



# Ludzas Novada Vēstis

2013. GADA 28. FEBRUĀRIS

Ludzas novada pašvaldības bezmaksas informatīvais izdevums

Nr. 2 (39)

**Sieviete – tu esi trausla puķe,**  
kuru mīlestības reibons šūpo  
smaržīgos un siltos tumšos vilņos,  
galvā mirdzinājot zelta kroni.  
**Sieviete – tu skaistākā stārp puķem –**

Tava zieda kausā ģirts un medus,  
un pat enģelim, kas sniedzas dzert to,  
dzīli celos vajadzētu pakrist,  
gaišo pieri trīs reiz pišlus skarot,  
**Sieviete – tu esi skaistākā stārp puķem!**  
/Fricis Bārda/

8. marts atgādina mums par to, cik svarīga, mīlama un iepriecināšanas vērta ir katras sieviete. Būdama gan sieva, gan māte, sieviete ir ģimenes pavarda sargātāja un ģimenes kopības sajūtas uzturētāja. Mūsdienās, kad sieviete spēj apvienot gan darbu, gan ģimenes dzīvi, viņa atklāj savu raksturu, svarīgo lomu un spēju sargāt ģimenes vērtības.

Dārgās sievietes, sirsniņi sveicam Jūs 8. martā – Starptautiskajā sieviešu dienā!

Vēlam Jums sengaidīto pavasari – aiz loga, dvēselē un sirdi!

Ludzas novada pašvaldības vārdā –  
domes priekšsēdētājas vietnieks  
Edgars Mekšs

Atklātajās ziemas auto sacensībās, kas 23. februārī notika stadionā „Vārpa”, piedalījās 22 dalībnieki ar vienpiedziņas automašīnām un 5 braucēji 4x4 klasē.

Vienpiedziņas auto klasē divu braucienu kopsummā labāko laiku ar savu Opel markas auto uzrādīja **Jānis Ivulāns**. Otrais finišēja ludzāniets **Imants Misāns**, bet III vietu ieguva **Artūrs Rutkovskis** no Isnaudas.

Imants Misāns šajās sacensībās savu laimi devās izmēģināt ar divām automašīnām. Arī pilnpiedziņas auto klasē viņš ieguva kausu

## Kurš ātrāks?



Nina Ivanovas foto

– godpilno 3. vietu. Otrajā vietā 4x4 klasē bija **Ēriks Krūmiņš**, bet vislabāko rezultātu uzrādīja **Edgars Pokrotnieks**.

Sacensības organizēja Ludzas novada pašvaldība un biedrība „Pieci rati”, tiesneši — Juris Ostataevs un Andris Malahovs.

## Hokeja turnīrā uzvaru gūst Latgols



Svetlanas Rimšas foto

23. februārī norisinājās Ludzas novada atklātais turnīrs hokejā. Hokeja turnīra organizators Andrejs Narnickis, ka dalībai turnīrā bija pieteikušās sešas komandas: „Valters-GR” (Rēzekne), „SMS&RM” (Rēzekne), „Cirmas SK” (Cirmas pagasts), Sporta klubs „Latgols” (Ludza), „OLD STARS”

(Ludza), „Salnava” (Kārsavas novads).

Spēle notika divās apakšgrupās. Pusfinālā satikās „Cirmas SK” un „Valters-GR” komandas, kas savā apakšgrupā ieguva lielāko punktu skaitu. Spēles rezultāts 3:1, uzvarēja Cirmas sporta kompleksa komanda.

Pusfinālā sacentās arī SK „Latgols” un „SMS&RM”. Ar rezultātu 3:1 uzvarēja „Latgols” komanda.

Cīņā par trešo vietu. Savā starpā sacentās rēzeknieši: „SMS &RM” un „Valters-GR”. Ar rezultātu 7:2 uzvarēja „SMS&RM”.

Turnīra finālpelē satikās SK „Latgols” un „Cirmas SK”. Spraigā cīņā ar rezultātu 3:0 par turnīra čempioniem kļuva „Latgols” hokejisti.

Par turnīra labāko vārtsargu atzīts Boriss Matvejenko („Latgols”),

par labāko uzbrucēju – Viktors Petrows („Valters & GR”), labākā aizsarga tituls piešķirts Girtam Pavlovam („Cirmas SK”). Vērtīgu dāvanu no Ludzas novada pašvaldības saņēma arī vienīgā hokeja turnīra hokejiste – „Valters & GR” spēlētāja Žanetta Katakina.

## Ludzā notiks vērienīgi ielu rekonstrukcijas darbi



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ



Šogad Ludzas pilsētā ir iplānoti vērienīgi ielu rekonstrukcijas darbi. Ludzas novada pašvaldības speciālisti pašlaik aktīvi strādā pie projekta „Transporta infrastruktūras sakārtošana uzņēmējdarbības veicināšanai un tūrisma attīstībai Ludzas pilsētā” pieteikuma sagatavošanas un iesniegšanai Valsts reģionālās attīstības aģentūrā.

Projekta ietvaros plānots veikt Ludzas pilsētas Liepājas ielas posma (no Raiņa ielas līdz tiltiņam), Rūpniecības ielas, Raiņa ielas posma (no Liepājas ielas līdz Dagdas ielai), Parku ielas posma (no A.U.-piša līdz Liepājas ielai), 1.Maija ielas, Ezera šķērielas un pilsētas centrālā laukuma rekonstrukciju.

Liepājas, Rūpniecības un Parku ielu kvartālā Ludzas pilsētā koncentrējas liels ražošanas un pakalpojumu snicēšanas uzņēmumu skaits un veidojas industriāla zona. Savukārt Raiņa iela ir centrālā pilsētas iela ar intensīvu satiksmi, kas ved cauri pilsētas centram. Raiņa iela atrodas valsts un pašvaldības iestādes, ka arī ražošanas uzņēmumi. Lai uzlabotu vecpilsētas pievilcību, tās izmantošanu rekreācijā un tūrisma attīstībā, nepieciešams veikt 1. Maija ielas un Ezera šķērielas rekonstrukciju, kā arī pārbūvēt pilsētas centrālo laukumu.

Saskaņā ar grozījumiem valsts 2012. gada budžetā par papildus līdzekļu piešķiršanu Latgales pašvaldībām, tika palielināts aktivitātes „Atbalsts novadu pašvaldību kompleksai attīstībai” līdzfinansējums sešām Latgales reģiona pašvaldībām. Ludzas pašvaldībai piešķirtais maksimāli pieejamais virssaitību finansējuma apmērs ERAF līdzfinansējums sastāda 2 746 798 LVL. Šo finansējumu paredzēts izlietot projekta „Transporta infrastruktūras sakārtošana uzņēmējdarbības veicināšanai un tūrisma attīstībai Ludzas pilsētā” īstenošanai.



Aktuālāko informāciju par notiekošo Ludzas novadā varat dzirdēt arī „Latgales radio” (FM 103,0) katru trešdienu plkst. 12:30. Ziņu atkārtojums – trešdienās plkst. 18:30 un ceturtdienās plkst. 09:05.

Ludzas novada pašvaldība 28. martā aicina Ludzas iedzīvotājus uz Apalā galda diskusiju (Raiņa ielā 16, Ludzā). Diskusijas tēma:  
Ludzas daudzdzīvokļu namu remontu plāns 2013. gadam.

Ludzas novada pensionāru biedrība „Līdzdalībai nav vecuma” sadarbībā ar Ludzas novada pašvaldību no šā gada 4. marsta līdz 31. martam organizē parakstu vākšanu par pensiju indeksāciju un pensionāru iedzīvotāju ieņākuma nodokļa ne-apliekamā minimuma palielināšanu.

Parakstu vākšana notiks Ludzas novada pagastu pārvaldēs darba laikā (plkst. 8:00 – 12:00 un 13:00 – 17:00) un Ludzas Tautas namā no pirmadienās līdz ceturtdienai plkst. 10:00 – 13:00, piektdienās plkst. 13:00 – 18:00.

## Izstrādāts un apstiprināts Ludzas novada teritorijas plānojums 2013. – 2024. gadam



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ



Ludzas novada pašvaldība paziņo, ka 2013. gada 31. janvārī ar Ludzas novada domes sēdes lēmumu (sēdes protokols Nr.3, 1.§) ir apstiprināts Ludzas novada teritorijas plānojums 2013. – 2024.gadam un pieņemti saistošie noteikumi Nr.5 „Ludzas novada teritorijas plānojuma 2013. – 2024.gadam Teritorijas izmantošanas un apbūves noteikuvi un Grafiskā daļa”.

Ludzas novada teritorijas plānojums tika izstrādāts Eiro-  
pas Sociālā līdzfinansētā projektā Nr.1DP/1.5.3.2.0/10/AP-  
IA/VRAA/033 „Ludzas novada teritorijas plānojuma iz-  
strāde” ietvaros.

Ludzas novada teritorijas plānojums ir novada ilgtermi-  
ņa attīstības plānošanas dokuments turpmākajiem 12 ga-  
diem, kurā noteiktā teritorijas plānotā (atļautā) izmantoša-  
na un izmantošanas nosacījumi.

Teritorijas plānojuma prasības ir saistošas visām fiziskām un juridiskām personām Ludzas novada administra-  
tīvajās robežās un ir saistoši zemes īpašniekiem, lietotājiem

un nomniekiem, izstrādājot detālpālojumus, uzsākot ze-  
mes dzīļu izmantošanu, apvienošanu vai būvniecību, uzsā-  
kot zemes dzīļu izmantošanu vai veicot citu saimniecisko  
darbību Ludzas novadā.

Ar Ludzas novada teritorijas plānojumu 2013. – 2024.  
gadam un Vides pārskatu var iepazīties Ludzas novada pa-  
švaldībā Raiņa ielā 16, Ludzā – 113. kabinetā, kā arī nova-  
da pašvaldības interneta vietnē [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv) sadalas „Plā-  
nošanas dokumenti” apakšsadaļā „Teritorijas plāno-  
jums”.

Ludzas novada teritorijas plānojuma izmaksas 100% ap-  
mērā tika segtas no Eiropas Sociālā fonda piešķirtā finan-  
sējuma.

# Ziņojums par Ludzas novada pašvaldības budžetu 2013. gadam

Izvērtējot iepriekšējo gadu budžetu izpildi, 2013. ga-  
dā ieņēmumi no iedzīvotāju ienākuma nodokļa progno-  
zēti 100 % apmērā jeb Ls 2 893 396 un iepriekšējā ga-  
da nesadalītais atlikums no Valsts kases sadales konta Ls  
31 616. Salīdzinot ar 2012. gada faktisko izpildi, iedzī-  
votāju ienākuma nodokļa pašreizējā gada ieņēmumu sa-  
mazinājums ir 76,5 tūkstoši latu.

2013. gadā valsts garantē pašvaldībām ieņēmumus no  
iedzīvotāju ienākuma nodokļa 98 % apmērā.

Dotācija no finanšu izlīdzināšanas fonda prognozēta  
100 % apmērā – Ls 1 664 442, icklaujot saņemto par ie-  
priekšējo gadu Ls 41,3 tūkstošus latu, dotācijas palielinā-  
jums pret iepriekšējo gadu ir 48,5 tūkstoši latu.

Nekustamā īpašuma nodokļa ieņēmumi prognozēti sa-  
skaņā ar pašvaldību finanšu izlīdzināšanas fonda aprē-  
ķinos noteiktajiem (vērtētajiem) ieņēmumiem, palielinot  
nodokli par zemi par 4 tūkstošiem latu. 2013. gadā no-  
dokļa iekasējamības koeficienti ir: nodoklim par zemi –  
75 %, ēkām un būvēm – 70 % un nodoklim par mājok-  
ļiem – 75 %. 2012. gadā koeficienti bija šādi: nodoklim  
par zemi un ēkām un būvēm – 85 % un nodoklim par mā-  
jokļiem – 80 %.

Pašvaldībā ir apstiprināti saistošie noteikumi, kuri no-  
saka, ka arī 2013. gadā pēc nekustamā īpašuma kadas-  
trālās vērtības aktualizācijas nekustamā īpašuma nodok-  
ļa apmērs, ja nemainās nekustamā īpašuma lietošanas mēr-  
ķis, atsevišķi par katru zemes vienību nedrīkst pārsniegt  
iepriekšējam taksācijas gadam aprēķināto nodokļa apmē-  
ru (neņemot vērā atvieglojumus) vairāk kā par 25 pro-  
centiem un netiek apliktas dzīvojamo māju palīgēkas, iz-  
ņemot garāžas. Nodokļa apmēra ierobežojums neattiecas  
uz nodokļa aprēķinu par neapstrādātu lauksaimniecības  
zem-

i un gadījumiem, kad aprēķinātais nekustamā īpašuma no-  
doklis ir mazāks par 5 latiem. Ir noteikts nodokļa mak-  
sāšanas paziņojuma piespiedu izpildes termiņš – 7 gadi  
no nodokļa samaksas termiņa iestāšanās brīža.

Plānots iekāsēt iepriekšējo gadu parādu: nekustamā īpa-  
šuma nodokļa par zemi – 14 tūkstošus latu un par ēkām,  
būvēm un mājokļiem – 1,4 tūkstošus latu, jo uz 01.01.2013.  
nekustamā īpašuma nodokļa kopējais parāds ir 68,3 tūk-  
stoši latu, pamatparāda palielinājums 0,8 tūkstoši latu un  
nokavējuma nauda 20,5 tūkstoši latu.

Ieņēmumi no budžeta iestāžu sniegtajiem maksas pakalpojumiem prognozēti ar kopējo samazinājumu 37,1 tūk-  
stoši latu.

Samazinājums plānots ieņēmumiem no komūnālajiem  
pakalpojumiem. 2012. gada beigās stājās spēkā jauns ap-  
kures tarifs Rundēnu pagastā, kurš, salīdzinot ar iepriek-  
šējo, ir samazināts par 14 % sakārā ar papildus objekta –  
Rundēnu pagasta pirmsskolas izglītības iestādes – pie-  
slēgšanu centralizētajai apkures sistēmai. Ūdensapgādes  
un kanalizācijas tarifu izmaiņas arī samazina ieņēmumus  
no sniegtajiem pakalpojumiem.

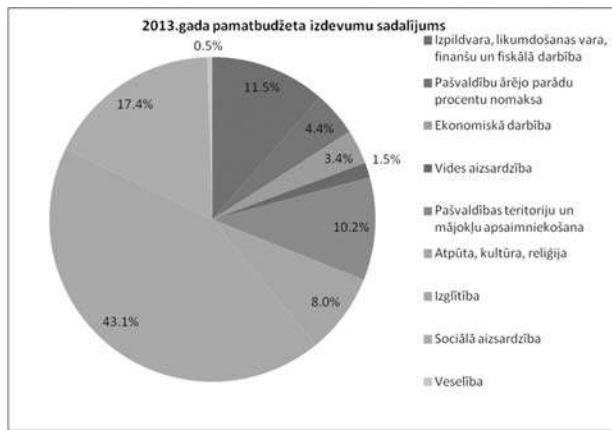
Komūnālie maksājumi par apkuri plānoti ar iekāsēja-  
mību 85 % un par ūdeni un kanalizāciju – 90 %.

Piesardzīgi plānoti ieņēmumi no telpu nomas un bi-  
ļešu ieņēmumiem.

Pamatbudžeta ieņēmumos ir iekļautas mērķdotācijas  
pašvaldības pamata un vispārējās vidējās izglītības, da-  
lējas interešu izglītības, 5-6 gadīgo bērnu apmācības iz-  
glītības programmu pedagoģisko darbinieku darba samak-  
sai un valsts sociālās apdrošināšanas obligātajām iemak-  
sām un pirmsskolas izglītības iestādes „Rūķītis” finan-  
sēšanai laika periodam no 1. janvāra līdz 31. augustam.

Uz 2013. gada 1. janvāri izveidojies pamatbudžeta lī-  
dzekļu atlikums Ls 358 798, tai skaitā: līdzekļi projektu  
īstenošanai – Ls 186 350 un Ls 172 448 pašvaldības  
izdevumu segšanai.

**Ludzas novada pašvaldības pamatbudžeta kopējie iz-  
devumi prognozēti Ls 7 127 398. 2012. gada faktiskie  
izdevumi – Ls 9 697 399.**



2013. gadā no pašvaldības līdzekļiem finansēto peda-  
gogu un no valsts mērķdotācijas finansēto mākslas, mū-  
zikas, sporta un interešu izglītības un 5-6 gadīgo apmā-  
cības programmu pedagogu mēnciša darba algas likmes  
paaugstinātas par Ls 20.

Ir mērķdotācijas palielinājums pedagoģisko darbinieku  
atalgojumam:

- Ludzas Mūzikas pamatskolai par Ls 1 057,
- J. Soikāna Ludzas mākslas skolai par Ls 2 587,
- Ludzas novada sporta skolai par Ls 11 406,  
bet tiek piešķirti līdzekļi arī no pašvaldības:
- Ludzas Mūzikas pamatskolai par Ls 22 565,
- J. Soikāna Ludzas mākslas skolai par Ls 20 645,
- Ludzas novada sporta skolai par Ls 12 631,
- Ludzas novada Bērnu un jauniešu centram par Ls 10 675.

Iestāžu kārtējo izdevumu finansēšana nodrošināta ie-  
priekšējā gada limenī.

Lai varētu nodrošināt pamatbudžeta izdevumu finan-  
sēšanu 2013. gadā, pieņemts lēmums Pašvaldības aizņē-  
mumu un galvojumu kontroles un pārraudzības padomē  
iesniegt Ludzas novada pašvaldības iesniegumu par 2 aiz-  
devumu pamatsummu par Ls 129 624 atlikšanu uz atlī-  
kušajiem samaksas termiņiem.

2012. gadā pirms termiņa nomaksātas aizņēmumu 2013.  
gada pamatsummas Ls 129 358 apmērā. Rezultātā 2013.  
gadā aizņēmumu un lizingu pamatsummu atmaksai pa-  
švaldība prognozē izlietot Ls 286 322 un procentu nomak-  
sai 316,9 tūkstošus latu. Veicot aizņēmumu pārstrukturizāciju, kredītaisības sastādis 13 % no 2013. gada prog-  
nozētajiem ieņēmumiem (bez mērķdotācijām).

Lai nodrošinātu priekšfinansējumu un līdzfinansēju-  
mu projektu īstenošanai, tiks novirzīti pašvaldības līdzek-  
ļi 150,1 tūkstošu latu kopsummā un būs nepieciešams aiz-  
ņemties līdzekļus no Valsts kases šādiem projektiem:

- Ūdenssaimniecības attīstība Nirzas pagastā – 95,6 tūkst. latu,
  - Tālavas ielas (ceļš P 49) Ludzā rekonstrukcijai – 1,295 milj. latu,
  - Siltumtrases rekonstrukcijai Ludzā – 140 tūkst. latu,
  - Ludzas pilsētas ģimnāzijas stadionam – 100 tūkst. latu,
  - Ludzas pilsētas infrastruktūras attīstībai – 2,56 milj. latu.
- Pašvaldības pamatbudžeta līdzekļi 198.4 tūkst. latu kop-  
summā tiks izlietoti tekošajiem un kapitālajiem remont-  
iem, rekonstrukcijai: t.sk.
- Novada administrācijas ēkai – 14,5 tūkst. latu,
  - Lauktēnikas katlu mājas remontam – 10 tūkst. latu,
  - Ielu apgaismojumam novadā – 20 tūkst. latu,
  - Peldu, Dārzu šķ., Skolas ielas posma projektēšanai un 1.kārtas izbūvei – 13,6 tūkst. latu,
  - Lietus ūdeņu novadīšanai Isnaudas pagastā – 13 tūkst. latu,
  - Novadpētniecības muzejam – 6,5 tūkst latu,
  - Ludzas Tautas namam – 8 tūkst. latu,

- PII „Namīņš” – 14 tūkst. latu,
- PII „Pasaciņa” – 4 tūkst. latu,
- Brīgu PII – 10,6 tūkst latu,
- Istras PII – 2 tūkst. latu,
- Pildas PII – 5 tūkst. latu,
- Ludzas pilsētas ģimnāzijai – 14 tūkst. latu,
- Ludzas 2.vidusskolai – 15 tūkst. latu,
- Istras vidusskolai – 10,2 tūkst. latu,
- Nirzas pamatskolai – 11 tūkst. latu,
- Pildas pamatskolai – 4 tūkst. latu,
- Ludzas Mūzikas pamatskolai – 4 tūkst. latu,
- Ludzas novada sociālās aprūpes centram „Ludza” – 3 tūkst. latu,
- Veco ļaužu aprūpes mājai „Raipole” – 1,8 tūkst. latu u. c.

Novada administrācijas un pagasta pārvalžu uzturēša-  
nai paredzēti līdzekļi Ls 793 496 vai Ls 52 uz vienu ie-  
dzīvotāju (iedzīvotāju skaits 15 178), t. sk. tekošie uz-  
turēšanas izdevumi Ls 50 un kapitālie izdevumi Ls 2.

2013. gadā plānoti izdevumi 80 tūkst. latu apmērā līdz-  
finansējumam daudzdzīvokļu dzīvojamo māju siltināša-  
nai un iekšpagalmu sakārtošanai. Pagastu komunālo saim-  
niecību ūdenssaimniecību sakārtošanas programmas iz-  
pildei kopsummā plānoti līdzekļi 45 tūkstoši latu.

No pašvaldības pamatbudžeta izdevumiem plānots ie-  
gādāties traktoru pagastu ceļu uzturēšanai un 20 tūkstoši  
latu paredzēti pagastu ceļu remontiem ārkārtas situācijās.

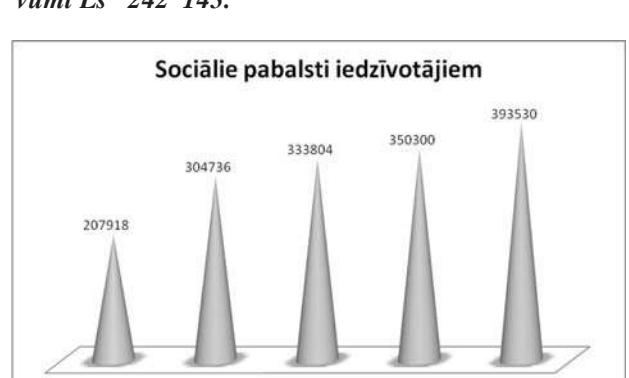
Lielākie izdevumi paredzēti izglītības nodrošināšanai –  
Ls 3 071 835.

Svarīga pašvaldības budžeta sadaļa ir sociālā nodro-  
šināšana. Sociālās aprūpes iestāžu, bāriņtiesas, sociālā die-  
nesta, ieskaitot aprūpi mājās, uzturēšanai plānoti līdzek-  
ļi Ls 567 099. ES līdzekļi atbalstam bezdarba gadījumā –  
Ls 276 000.

Pašvaldības palīdzība dažāda veida sociālo pabalstu  
sniegšanai plānoti Ls 393 530. Salīdzinot ar 2012. ga-  
du, palielināta par 43,2 tūkstošiem latu.

Jāatzīmē, ka 2013. gadā dotācija no Labklājības mi-  
nistrijas garantētā minimālā ieņākuma un dzīvokļa pabal-  
sta nodrošinājums nav paredzēta.

**Ludzas novada pašvaldības speciālā budžeta kopē-  
jie ieņēmumi prognozēti Ls 215 519 un kopējie izde-  
vumi Ls 242 143.**



Uzkrātie līdzekļi no privatizācijas Ls 7 536 apmērā tiks  
izlietoti dzīvojamo māju siltināšanai kā pašvaldības līdz-  
finansējums par pašvaldības īpašuma daļu.

Autoceļu fonda mērķdotācija 2013. gadā – Ls 201 394.  
Ar 2013. gada 1. janvāri atbildīgā darbinieka par ceļu uz-  
turēšanu darba samaksa tiks veikta no pašvaldības pamat-  
budžeta līdz

## Nekustamā īpašuma nodoklis 2013. gadā

2013. gada nekustamā īpašuma nodokļa (NIN) aprēķina un maksāšanas paziņojumu izsūtīšanas termiņā 15.02.2013. lielākā daļa Latvijas pašvaldību ir veiksmīgi pabeigušas nodokļa aprēķinu un izsūtījušas maksāšanas paziņojumus. Aprēķinātā NIN apjoms uz šo datumu sastāda 98% no 2012. gada aprēķina summas.

NIN likuma grozījumi, kurus Sacīma pieņēma 2012. gada pašas beigās, ļāva pašvaldībām savā teritorijā noteikt atšķirīgu nodokļa likmi, salīdzinot ar likumā noteikto, ar mērķi veicināt teritorijas un uzņēmējdarbības attīstību, kā arī ievērot sociālo taisnīgumu. Lai šādus mērķus sasniegtu ar pašvaldības speciāli noteiktu NIN politiku, ir nepieciešama nopietna un vispusīga situācijas analīze un atbildīgi lēmumi. Diemžēl pašvaldībām laiks situācijas analīzei praktiski nebija un tādēļ gandrīz visas pašvaldības 2013. gadā atšķirīgas NIN likmes savā teritorijā nenoteica. Pašvaldības, pieņemot vai nepieņemot saistošos noteikumus, 2013. gada NIN aprēķinā izmantoja citus, nodokļa apjomu ietekmējošus instrumentus, tādus kā nodokļa apjoma pieauguma ierobežojums (NPI), dzīvojamo māju palīgēku aplikšana ar NIN un viidi degradējošas, sagruvušas vai cilvēku drošību apdraudošas būves jeb grausta aplikšana ar paaugstinātas likmes NIN. Šo instrumentu izmantošanas kopsavilkums ir sekojošs: No 119 Latvijas pašvaldībām saistošos noteikumus (SN) par 2013. gada NIN piemērošanu ir izdevušas 109 pašvaldības. Tajās 10 pašvaldībās, kurās nav izdoti SN, netiek piemēroti NPI un dzīvojamo māju palīgēkas, kuru platība pārsniedz 25m<sup>2</sup>, tiek apliktas ar nodokli. NPI netiek piemērots arī 18 pašvaldībās, kuras to noteikušas SN. 77 pašvaldībās tiek piemērots NPI 25% apmērā, 3 pašvaldības piemēro citus NPI apmērus – 5%, 10%, 75%. Savukārt, 0% NPI noteikts 11 pašvaldībās, kas nozīmē, ka pēc nekustamā īpašuma kadastrālās vērtības aktualizācijas NIN apmērs atsevišķi par katru zemes vienību nedrīkst pārsniegt iepriekšējam taksācijas gadam aprēķināto nodokļa apmēru. Palīgēkas ar nodokli neaplikti par redzējušas 94 pašvaldības. No tām 2 pašvaldībās palīgēkas ar NIN bija apliekamas 2012. gadā.

Likumā par NIN ir noteikti nodokļa apjoma samazinājumi (atvieglojumi) trūcīgiem NIN maksātājiem, kā arī, sākot ar 2013. gadu, maksātājiem ar daudzērnu ģimenēm. Pašvaldības ar saviem SN var šo NIN maksātāju kategoriju paplašināt, ko vairums pašvaldību ir arī izdarījušas.

Jau vairākus gadus NIN maksātājiem portālā www.epakalpojumi.lv ir pieejama vispusīga informācija par saviem nekustamiem īpašumiem visās Latvijas pašvaldībās, to nodokļiem, maksāšanas paziņojumiem, maksājumiem, kā arī nodrošināta iespēja nodokļa apmaksāt un pieteikties maksāšanas paziņojuma elektroniskai piegādei. Katru gadu, sagatavojojot visiem NIN maksātājiem nodokļa maksāšanas paziņojumus papīra formā un piegādājot tos norādītajā adresē, tiek patēriņš milzīgs papīra apjoms un, protams, arī nozīmīgi naudas lidzekļi. Šos resursus var ietaupīt, NIN maksātājiem atsakoties no maksāšanas paziņojuma piegādes papīra formā, to aizstājot ar maksāšanas paziņojumu elektronisku piegādi. Pāreiz šādu iespēju izmanto tikai nedaudz vairāk kā 4% NIN maksātāju. Aicinām nodokļu maksātājus aktīvāk izmantot šo iespēju!

## Bezmaksas konsultācijas pie zvērinātiem advokātiem

Laikā no 2013. gada 11. līdz 15. martam vairāki zvērināti advokāti visā Latvijā sniegs bezmaksas juridiskās konsultācijas ikvienam, kam ir tāda nepieciešamība.

Nemot vērā iepriekšējos gados novēroto sabiedrības iecinteresētību, šogad nolemts, ka bezmaksas juridiskās konsultācijas tiks sniegtās 5 dienas, 2013. gada 11., 12., 13., 14. un 15. martā. Šāda tradīcija tieka iedibināta ar mērķi popularizēt zvērināta advokāta profesijas misiju - darboties sabiedrības interesēs, sniedzot tai efektīvu juridisko palīdzību pēc labākas sirdsapziņas un likumiem.

Uz bezmaksas juridiskajām konsultācijām īpaši tiks gaidīti tie sabiedrības locekļi, kuriem ir ierobežotas iespējas saņemt advokātu juridisko palīdzību par samaksu. Juridiskās konsultācijas sniegs vairāki zvērinātu advokātu biroji un individuāli praktizējoši zvērināti advokāti un zvērinātu advokātu palīgi ne tikai Rīgā, bet arī citās Latvijas pilsētās.

Sīkāka informācija par jomām, kurās tiks sniegtas juridiskās konsultācijas, kā arī kontaktinformācija par advokātiem ir pieejama Latvijas Zvērinātu advokātu padomes mājas lapā ([www.advokatura.lv](http://www.advokatura.lv)) sadaļā „Konsultācijas 11. – 15. martā”. Informācija izdrukātā veidā pieejama arī Latvijas Zvērinātu advokātu padomes metodiskajā kabinetā (104. telpā) Brīvības bulvārī 34, Rīgā. Informāciju var saņemt arī rakstot uz e-pastu [advokati2013@inbox.lv](mailto:advokati2013@inbox.lv), kur varēs saņemt konsultāciju sniedzēju sarakstu.

Lai pieteiktos uz bezmaksas juridiskajām konsultācijām, tikšanās datums, laiks un tiesību nozare tieši jāsaskaņo ar attiecīgo advokātu, zvanot uz sarakstā norādītajiem telefona numuriem vai sūtot elektro-niskās vēstules.

Ludzas novada pašvaldība iznomā nedzīvojamās telpas:

- Skolas ielā 26, Ludzā ar kopējo platību 71,1 m<sup>2</sup>, kur lietderīgā platība ir 46,2 m<sup>2</sup>, koplietošanas telpas – 24,9 m<sup>2</sup>. Nomas māksa ir 0,60 LVL par 1 m<sup>2</sup> bez PVN mēnesī;
- Blaumaņa ielā 17, Ludzā ar kopējo platību 39,15 m<sup>2</sup>, kur lietderīgā platība ir 25,57 m<sup>2</sup>, koplietošanas telpas – 13,58 m<sup>2</sup>. Nomas māksa ir 1,10 LVL par 1 m<sup>2</sup> bez PVN mēnesī.

Kontaktpersona: Aina Poikāne, tālr. 65707410, e-pasta adrese: [aina@ludzaspils.lv](mailto:aina@ludzaspils.lv).

## Sociālais dienests rīko Informatīvās dienas

No 20. līdz 22. februārim Ludzas novada pagastos tika organizētas informatīvās sanāksmes par sociālās palīdzības saņemšanas iespējām.

Iedzīvotāju biežāk uzdotie jautājumi bija par kurināmā pabalsta saņemšanas iespējām, par ceļu tīrīšanu, par GMI pabalsta aprēķināšanu, par pabalstu veselības aprūpei, par bērnu ēdināšanu citos novados. Sanāksmēs kopsummā piedalījās 143 Ludzas novada pagastu iedzīvotāji (Isnaudā – 30, Ņukšos – 6, Pildā – 10, Pureņos – 20, Cir-

mā – 13, Nirzā – 10, Rundēnos – 8, Istrā – 21, Brīgos – 25).

Ludzā Sociālā dienēta informatīvā sanāksme notiks šā gada **5.martā plkst. 14:00** Ludzas Tautas nāmā. Iedzīvotāji saņems informāciju par sociālās palīdzības saņemšanas iespējām un veiktajiem grozījumiem Ludzas novada pašvaldības Saistošajos noteikumos Nr.9 „Par sociālās palīdzības pabalsti Ludzas novadā” un Saistošajos noteikumos Nr.27 „Par pārējiem pabalsti Ludzas novadā”

## Ludzā – simts un viena jauna ”ēna”

Kā zināms, „Ēnu diena” ir pasaulē populāra karjeras izglītības akcija, kuras laikā skolēni apmeklē kādu darbavietu un 4 – 6 stundu garumā vēro interesējošās profesijas pārstāvja darba ikdienu. Šogad Ludzā iespēju „ēnot” izmantoja 101 jaunietis no Ludzas, Ciblas un Kārsavas novada. Vienu mūsu novada jauniete pieteicās par ēnu Rēzeknes domes ekonomistei.



Ludzas novada pašvaldībā viesojās 15 skolēni, klūstot par „ēnām” Ludzas novada pašvaldības novada domes priekšsēdētājas vietniekam, izpildīdirektora vietniekam, vērojot darbu Administratīvajā, Juridiskajā, Dzimtsarakstu, Attīstības un nekustamā īpašuma nodaļā, kā arī Finanšu un grāmatvedības nodaļā. Skolēniem tika dota iespēja uzzināt par pašvaldības darbinieku ikdienu, iepazīties ar nozaru speciālistu darba pienākumiem un gūt iespaidus par iespējamo nākotnes profesiju. Pasākuma laikā jaunieši ne vien se-

koja līdzi speciālistu ikdienas darbiem, bet arī iesaistījās darba procesā un varēja rast atbildes uz sev interesējošiem jautājumiem.

Lielu interesi jaunieši šogad izrādīja arī par uzņēmējdarbību. SIA „Saule 5” par ēdināšanas pakalpojumiem un izklaides pasākumu organizēšanu interesējās 10 skolēni. Deviņi jaunieši iedzīlinājās tīkla mārketinga uzņēmuma darbībā, 5 – mēbelu ražošanas procesā SIA „Rasa L”. Ziedu veikalā „Madam Natali” floristikas pamatus apguva 3 jaunietes, bet SIA „Ludzas apsaimniekotājs” ar būvdarbu un apzaļumošanas speciālistu darbu iepazīnās 5 jaunieši. Tūrisma joma ir aktuāla, tāpēc 4 skolēni viesojās Tūrisma informātikas centrā un 5 – biedrībā „Ludzas Amatnieku Centrs”. Par IKT tehnoloģiju izmantošanu un pakalpojumu sniegšanu SIA „Graphic Stories” interesējās 4 jaunieši. Vienāds bija to interesentu skaits (pa 3), kas iedzīlinājās farmaceitu (aptiekā „Certrārija”), žurnālistu (laikrakstā „Ludzas Zeme” redakcijā) darba ikdienā. Policijas darbinieku darbu izprast devās 10 jaunieši, astoņi izrādīja interesī par prokuratūras darbu, 3 – par tiesas darbību. Pirmsskolas izglītības iestādē „Rūķītis” psihologa, logopēda un pedagoģu darbu vēroja 8 jaunieši. Trīs skolēni „ēnoja” Ludzas Tautas nama dīdžēju un 2 – Latvijas Sarakāna Krusta Ludzas komitejas censoņus.

Karantīnas dēļ ar medīku darbu šoreiz iepazīties nebija iespējams. Tomēr „Ēnu diena” Ludzas medicīnas iestādēs tiks organizēta atsevišķi šā gada martā.

„Ēnu diena” noslēgumā katrs skolēns saņēma apliecinājumu par savu dalību pasākumā. Daloties ar ie spādiem par dienās gaitā redzēto un piedzīvoto, jaunieši atzina, ka „ēnot” varētu pat vairākas dienas pēc kārtas, jo tam atvēlētais laiks izrādījies daudz par īsu.

*Svetlana Rimša,  
sabiedrisko attiecību speciāliste*

## Ludzānieši devās uz Preiliem pēc pieredzes un motivācijas

Pēdējās Apāļā galda sarunas laikā Ludzas novada domes priekšsēdētāja Alina Gendele solīja sarikot pieredzes apmaiņas braucienu māju siltināšanas jautājumos uz Preiliem. Sacīts — darīts. Aktīvākie māju vecākie devās uz Preiliem. Slikti vienīgi tas, ka delegācijas sastāvā nebija neviens māju siltināšanas pretinieka. Varbūt pēc Preili māju apskates viņu viedoklis mainītos.

### Preiliu saimnieka plusi un minusi

Situācija Preilos atšķiras no situācijas Ludzā. Gan uz labo, gan uz sliktu pusi. Minēsim dažus piemērus.

Komunālo saimniecību pilsētā pārrauga pašvaldības uzņēmums — SIA Preili saimnieks. Tas cēnšas iet kopsoli ar laiku. Klientiem ir iespēja izmantot elektronisko norēķinu sistēmu: cilvēks savā elektroniskajā pastā saņem rēķinus un pats ar elektroniskā pasta starpniecību nosūta ūdens skaitītāja rādītājus. Ja cilvēks reģistrējas speciālā sistēmā, viņš var, sēžot pie sava datora, ieskatīties komunālo pakalpojumu apmaksā visa gada garumā.

Kas liekas interesanti un neparasti: Preiliu saimnieks, atšķirībā no Ludzas apsaimniekotāja, piedā-

vā pilnu apbedīšanas pakalpojumu spektru. Viņu strādnieki rok kapu. Uzņēmumam pieder katafalks. Galdnieku cehā tiek izgatavoti zārki, kapu solini utt.. Bet apbedīšanas birojā var nopirk visus apbedīšanai nepieciešamos piederumus un atribūtiku.

Ir arī negatīvas atšķirības. Ja Ludzā apsaimniekošanas maksa tiek dalīta uz pusēm — 12,5 sant. saņem Ludzas apsaimniekotājs, 12,5 sant. iet mājas uzkrājuma fondā, tad Preiliu saimnieks nem sev 22 santīmus un tikai 5 santīmus novirza mājas uzkrājuma fondā.

Runājot par māju siltināšanu, jāatzīst, ka arī šai jautājumā ir atšķirības. Ja Ludzā apsaimniekošanas maksa tiek dalīta uz pusēm — 12,5 sant. saņem Ludzas apsaimniekotājs, 12,5 sant. iet mājas uzkrājuma fondā, tad Preiliu saimnieks nem sev 22 santīmus un tikai 5 santīmus novirza mājas uzkrājuma fondā.

Runājot par māju siltināšanu, jāatzīst, ka arī šai jautājumā ir atšķirības. Ja Ludzā apsaimniekošanas maksa tiek dalīta uz pusēm — 12,5 sant. saņem Ludzas apsaimniekotājs, 12,5 sant. iet mājas uzkrājuma fondā, tad Preiliu saimnieks uzskata, ka iniciatīvi jānāk no pašu iedzīvotāju putas. Viņiem jāveido dzīvokļu ipašnieku biedrības un pašiem jārisina visi jautājumi.

— Jā, pašlaik ir viens mājas siltināšanas projekts, kuru mūsu uzņēmums ir iesniedzis Latvijas Investīciju un attīstības aģentūrai. Bet mēs esam panākuši vienošanos ar šīs mājas iedzīvotājiem: kolīdz projekts aģentūrā tiks apstiprināts, iedzīvotāji uzreiz veidos biedrību un paši turpinās projekta realizāciju. Banku norēķinus taču veiks biedrība, tāpēc Preiliu saimniekam nav jēgas būt par vidutāju, — uzskata uzņēmuma vadītājs Jānis Mūrnicks.

Preili novada dome, tāpat kā Ludzas novada dome, ir pieņēmusi noteikumus par līdzfinansējumu mājām, kuras tiks siltinātas. Tikai Preilos dokumentācijas izstrādei un energoauditam piešķir 600 latu, bet Ludzas dome — līdz 1400 latiem; plus vēl naudu arī pašam siltināšanas procesam, ko nedara Preilos.

Un tomēr, neraugoties uz to visu, Ludzā pagaidām nav nevienas mājas, kurā būtu veikta renovācija, bet Preilos sešas mājas jau nosiltinātas un vēl četras ir iesniegušas dokumentus izskatīšanai Investīciju un attīstības aģentūrā.

*(Turpinājums 4. lpp.)*



(Sākums 3. lpp.)

Turklāt Preiļos aktīvi tiek veidotas dzīvokļu īpašnieku biedrības un ir pat tādas biedrības, kas pilnībā atdalījušās no *Preiļu saimnieka*, pašas uztur sētnieku, sāntehniķi, grāmatvedi.

### 70 ģimenes dzīvo siltumā

Tā, piemēram, dzīvo biedrība *Preiļēniešu nams*, kuru vada Uldis Moskovskis. Piecu stāvu māja, kurā ir 70 dzīvokļu, pērn nolēma piesaistīt ES līdzekļus un tika nosiltināta. Projekta realizācijas gaitā ir nosiltinātas sienas un bēniņi, iestiklotas visas lodžijas, uzlikts jauns jumts, veikta pilnīga apkures sistēmas rekonstrukcija, visos dzīvokļos nomaiņoti radiatori, uzstādīti individuālie siltuma skaitītāji. Decembrī vidējā maksa par viena kvadrātmētra apsildi bija 48 santimi. ļoti labs rezultāts, īpaši ķemot vērā, ka apkures tarifs Preiļos ir augstāks nekā Ludzā. Tas ir 48,08 Ls/MWh.

Projekta kopējās izmaksas — 270 tūkst. latu. Nācās ķemt kredītu bankā. Pagaidām vēl nav saņemta nauda no Investīciju un attīstības aģentūras, tāpēc māja maksā tikai kredīta procentus, nevis pamatsummu.

Mēs painīresējāmies, ko viņi iecerējuši darīt ar tiem iežīvotājiem, kuri nespēs vai nevēlēsies maksāt kredītu.

— Biedrība noslēgusi ar banku cesijas līgumu. Ja kāds divus mēnešus nesamaksā, es vienkārši informēju banku un banka pati risina šo problēmu. Man pašam nav tiesību sodīt biedrības biedru. Tāpat likums man neļauj paņemt naudu, kas samaksāta par mājas apsaimniekošanu, un tādējādi maksāt kredītu, — pastāstīja U. Moskovskis.

### Siltuma ekonomija — uz pusī

Detalizēti par darbu ar iežīvotājiem un par pieredzi Eiropas naudas apgūšanā pastāstīja biedrības *Rēzeknes 32* vadītāja Agafja Trusova. Viņiem ir 60 dzīvokļu māja, kas uzcelta 1983. gadā un kopš tā laika nav piedzīvojusi kapitālo remontu.

— Es domāju, ka pacelt un apvienot vienam mērķim 60 dzīvokļus nebūs reāli. Taču nekas. Vispirms nodibinājam

biedrību. Tad es sāku organizēt tā saucamās informācijas dienas katrā kāpņu telpā atsevišķi. Es uzskatu, ka tā ir labāk, nekā uzreiz organizēt kopsapulci cilvēkiem, kuri sarunai nav gatavi. Protams, bija arī oponenti, īpaši starp tiem, kas dzīvo 2. un 3. stāvā mājas vidū. Tā pakāpeniski es informēju cilvēkus. Tad sarikoju kopsapulci, kurā vairākums nobalsoja par mājas siltināšanu, — sacīja A. Trusova.

Biedrības vadītāja uzsvēra, ka bija jāiegulda ne mazums pūļu, lai izpildītu visas Investīciju un attīstības aģentūras prasības. Aģentūra stingri pārbaudīja visu dokumentāciju. Nācās veikt labojumus. Tā kā projekta summa pārsniedza 120 tūkst. latu, nācās ar Iepirkumu uzraudzības biroja starpniecību rīkot konkursu būvfirmām. Mājas remonts sākās 2011. gada decembrī un ilga līdz 2012. gada rudeni.

Vasara bija diezgan lietaina, tāpēc, ieklausoties speciālistu padomos, pirmajā ziemā mēs neekonomējam uz apkures rēķina. Mājai ir jāizvērt. Tādējādi, netaupot siltumu, šī gada janvāri vidējā cena bija 71 santīms par kvadrātmētru. Salīdzinājumam: mājas mums blakus sapēma rēķinus, kur maksa par vienu kvadrātmētru sasniedza Ls 1,34 un Ls 1,36. Protams, ziema tikko sākusies, taču jau tagad pieļauju, ka siltuma patēriņš samazināsies aptuveni par 50%, — spriež A. Trusova.

Būvdarbi izmaksāja 204 tūkst. latu. Pusi samaksāja no Eiropas līdzekļiem, bet pašiem nācās ķemt kredītu bankā uz 12 gadiem. Kādas ir izmaksas vienam dzīvoklim?

— Mājā tika nomainīti visi vecie logi. Protams, dzīvokļos, kuru īpašnieki logus paši jau bija nomainījuši, otrreiz to vairs darīt nevajadzēja un arī maksāt par logu nomainī nevajadzēja. Cik tieši lielas izmaksas bija vienam dzīvoklim, pateikt nevaru. Summas ļoti atšķirīgas. Visdārgākais gadījums, kad trīsistabu dzīvoklī vajadzēja nomainīt visus logus, bija 2 380 latu, — paskaidroja biedrības priekšsēdētāja.

Kas šķita interesanti: šai mājā acīmredzot dzīvo visai tuīgi cilvēki, jo no 60 dzīvokļiem 27 uzreiz apmaksāja savu kredītu, tādējādi viņiem nebūs jāmaksā bankas procenti.

### Pirmie kucēni nebija jāslīcina

Pirmā bija 12 dzīvokļu māja, kura Preiļos tika renovēta 2011. gadā.

— Viss sākās no runām par to, ka mājas jumts ir ļoti bēdīgā stāvoklī. Tika ievadītas sarunas ar iedzīvotājiem. Lieklāk daļa piekrita renovācijai, divi nepiekrita, viens atteicās ļoti ilgi. Juristam nācās skaidrot, ka likums pieprasī, lai mazākums pakļaujas vairākumam. Un tagad šīs cilvēks ir ļoti apmierināts, — dalījās iespaidos šīs mājas biedrības vadītājs Juris Abrickis. Viņš ir būvniecības speciālists, tāpēc pats arī nodarbojās ar dokumentācijas izstrādi. Tāmē sanāca 42 900 latu apmērā. Būvdarbus veica vietējais uzņēmums *Preiļu celtnieks*. Rīkot iepirkuma konkursu valsts mērogā nevajadzēja.

### Situācija ar neprivatizētajiem dzīvokļiem

Tikšanās laikā Preiļos tika skarts jautājums par to, kā tiek risinātas problēmas ar neprivatizētajiem dzīvokļiem. Kas tādā gadījumā sedz bankā ķemto kredītu?

Kā sacīja Agafja Trusova, neprivatizēto dzīvokļu īpašnieks ir dome. Biedrība iesniedza domei iesniegumu divu neprivatizēto dzīvokļu sakārā, un dome samaksāja to kredītsaistības. Biedrība šo divu dzīvokļu īrniekiem apsaimniekošanas maksu nepaaugstināja, tā palika iepriekšējā līmenī.

Domes pozīciju paskaidroja novada vadītājs Aldis Adamovičs:

— 2012. gada 26. aprīli dome pieņēma lēmumu, ka iežīvotāji, kas dzīvo neprivatizētajos dzīvokļos renovētajā mājā, maksās domei 35 santīmus par kvadrātmētru. Maksās tik ilgi, kamēr neapmaksās visu kredīta summu. Protams, atbilstoši likumam, šais dzīvokļos dzīvojošie iepriekš tika brīdināti par šādas maksas noteikšanu. Maksu sākām iekasēt ar šī gada janvāri. Ja gadījumā mainīsies īrnieks, kredītsaistības par dzīvokli, maksājot 35 sant./m<sup>2</sup>, uzņemties jaunais īrnieks.

Sergejs Timofejevs

**Pārpublicēts no „Ludzas Zeme”**  
2013. gada 8. februāris Nr. 11 (9415)

## Ludzas pilsētas ģimnāzijas 9.b – gada Zaļākā klase

Ir noslēgusies Ludzas novada pašvaldības sadarbībā ar SIA „Ludzas apsaimniekotājs” organizētā akcija „Skolēni ūkīro”.

Akcijas ietvaros skolēni, skolotāji, vecāki, vecmāmiņas un vecītēji, radinieki un draugi triju mēnešu garumā ir cītīgi strādājuši — vākuši un ūkīrojuši sadzīves atrakcijas, atsevišķi atdalot stikla puodeli, PET (plastmasas) puodeli un tetrapakas. Rezultātā akcija ir aizritējusi nemanot, atstājot aiz sevis kārtīgi padarītā darba sajūtu — Ludzas un tuvākie novadi ir kļuvuši par 80 877 stikla tarām, 52 151 PET puodelēm un 6 405 tetrapakām tīrāki.

Atgādināšu, ka akcijas ietvaros tika veikta punktu uzskaitē, kur par vienu stikla puodeli tika piešķirti 3 punkti, plastmasas puodeli — 2 punkti un par tetrapaku — 1 punkts. Kopsummā akcijas dalībnieki ir savākuši 353 339 punktus.

Akcijas „Skolēni ūkīro” noslēguma pasākumā 11. janvārī tika sveiktas aktīvākās klases. Atgādināšu, ka akcijas galvenā balva bija paredzēta klases ekskursija (pēc



Par 1. vietas ieguvēju kļuva, galveno balvu (ceļa izdevumi sevis izvēlētā braucienā un papildizdevumi Ls 250 vērtībā) un gada zaļākās klases diplomu saņēma Ludzas pilsētas ģimnāzijas skolotājas Intas Žeikares vadītā 9.b klase

klases izvēles) un gada zaļākās klases diploms. Nēmot vērā dalībnieku lielo aktivitāti un ieguldījumu Ludzas novada sakārtošanā, Ludzas novada pašvaldība atrada iespēju papildus piešķirt finansu līdzekļus 2 autobusiem.

**Braucienā uz Daugavpils olimpisko centru LPĢ paredzē-**

tas 28 vietas un Ludzas 2. vidusskolas 8 vietas.

Pasākumā akcijas dalībnieku bija ieradušies sveikt Ludzas novada domes priekšsēdētājas vietnīkās **Edgars Mekšs**, SIA „Ludzas apsaimniekotājs” Sanitārās attīrīšanas iecirkņa vadītājs **Juris Uljanovs** un Rēzeknes reģionālās vides



Par 2. vietas ieguvēju kļuva un galveno balvu (ceļa izdevumi sevis izvēlētā braucienā un papildizdevumi Ls 250 vērtībā) saņēma LPĢ skolotājas Lidijas Krokšas vadītā 7.a klase

pārvaldes kontroles daļas vecākais inspektors **Jānis Mozumačs**.

**Akcijas „Skolēni ūkīro” 2. vietas ieguvēja Ludzas pilsētas ģimnāzijas 7.a klases skolēni viņu vecāki un klases audzinātāja L. Krokša savu smagā darbā iegūto balvu uzdāvināja Ludzas novada Bērnu namam — patversmei.**

Ludzas novada pašvaldība un SIA „LUDZAS APSAIMNIE-

KOTĀJS” izsaka lielu pateicību Ludzas pilsētas ģimnāzijas un Ludzas 2. vidusskolas skolēniem un skolotājiem, skolēnu vecākiem un vecvečākiem, skolu pārziņiem, skolu sētniekiem un par ieguldīto darbu Ludzas novada sakārtošanā. **Mēs ar Jums lepojamies!**

Aivars Stražds,  
vides inženieris

## Labākie skolēni hokeja līdzjutēju rindās

17. februārī Ludzas vidusskolēniem bija lieliska iespēja noskaitīties Kontinentālās hokeja līgas spēļu starp Rīgas „DINAMO” un Bratislavas „SLOVAN”.

Hokeja maču apmeklēja Ludzas pilsētas ģimnāzijas un Ludzas 2. vidusskolas audzēkņi, kuriem 1. mācību semestri bija vislabākie sniegumi mācībās, skolas sabiedriskajā dzīvē un sportā. Sporta skolotāji izveidoja sportistu reitingu, kas visaktīvāk un veiksmīgāk aizstāvēja skolas godu. Skolēnu dome sastādīja aktīvāko skolēnu reitingu sabiedriskajā dzīvē.

Billetes uz hokeju 56 skolēniem uzdāvināja AS „Dinamo Rīga”, transporta izdevumus sedza Ludzas novada pašvaldība.



## Uzsākta arheoloģiskā mantojuma saglabāšanas projekta īstenošana



united by borders

Estonia  
Latvia  
Russia  
ENPI cross border  
cooperation programme  
part-financed by  
the European Union

united by borders

# Latgales reģions godam pārstāvēts starptautiskajā tūrisma gadatirgū Balttour 2013

No 8. līdz 10. februārim izstāžu centrā Ķipsalā norisinājās 20. starptautiskā tūrisma izstāde-gadatirgus Balttour 2013, kurā savu tūrismu piedāvājumu prezentēja arī Latgales reģions. Ludzas novadu izstādē pārstāvēja Ludzas novada tūrisma informācijas centra darbinieces Līga Kondrāte un Anita Mortuzāne.

Šogad "Balttour" ir sasniedzis rekordlielu dalībnieku skaitu – izstādes hallēs "Apceļo Latviju" un "Atklāj pasauli!" varēja apskatīt vairāk nekā 300 stendus, kuros savus piedāvājumus prezentēja ap 700 tūrisma uzņēmumu no Latvijas, Azerbaidžānas, Čehijas, Vācijas, Spānijas, Gruzijas, Grieķijas, Krievijas, Baltkrievijas, Ukrainas, Horvātijas, Tunisijas, Turcijas, Itālijas, Slovākijas, Indijas, Ganjas un citām tīkpat kolorītām valstīm.

Tematiskā halle "Apceļo Latviju!" bija kā kvalitatīvs ceļvedis Latvijas iepazīšanai, kur savas ienākošā un iekšzemes tūrisma iespējas, viesnīcu un viesu namu speciālos piedāvājumus, pasākumus, tradīcijas un dažādus ēdienu origināli prezentēja visi četri Latvijas reģioni – Kurzeme, Zemgale, Vidzeme un Latgale, kā arī Jūrmala.

Šī gada izstādē Latgales reģions startēja, liecot uzsvaru uz amatniecības tradīcijām, tāpēc Latgales stendā trīs dienu garumā strādāja arī daudzi Latgales amatnieki – keramiķi Valdis Pauliņš un Valdis Grebczs, ūdensdzēsēji Valērijs Reiniks, sveči lējēji no z/s „Silaunieki” piedāvāja izstādes apmeklētājiem savu produkciju. Tāpat izstādes laikā nedaudz tuvāk Ginesa rekordam pāvīzījās Lielā Naujenes musturdeķa veidotājas. Protams, apmeklētājiem piedāvāti arī dažādi gardumi – Vajas Ancānes un Ainas Barsukovas ceptā maize, z/s Kurmiņi tējas, vīns no z/s „Upenie” Aglonā un z/s „Kalni” Preiļu novadā, savukārt izstādes apmeklētājus ar desām cienāja Vēršukalna muzeja darbinieki no Viļakas novada. Ludzas Amatnieku centra fotogrāfijas rotājās uz Latgales stenda augstajiem



torņiem, kuri bija pamanāmi no jebkuras lielās halles vietas.

Latgales stendā netrūka arī dziesmu un jaunrības, par to parūpējās folkloras kopa „Dzīga” no Rēzeknes un folkloras kopa „Atzolys” no Viļakas novada, savukārt „Kroma kolna bruolistes” karavīru kopa iepazīstināja izstādes apmeklētājus ar seno latgalu tradīcijām.

Latgales plānošanas reģionam tika izteikta Latvijas Tūrisma aģentu un operatoru asociācijas atzinība par ilggadēju sadarbību starptautiskās tūrisma izstādes Balttour organizēšanā. Savukārt Ludzas novada TIC vadītāja Līga Kondrāte saņēma „Gada cilvēks tūrismā” balvu nominācijā „Tūrisma informācijas centra vadītājs 2012”.

## Zelta vecuma diena Pureņos

Pureņu pagasta Tautas nams 29. janvārī pulcīnāja pagasta pensionārus pasākumā „Zelta vecuma diena”.

Pasākumā pensionāriem bija iespēja iejusties eksotisko dejotāju lomā pasniedzējas Anitas Gromovas vadībā un nodarbības beigās pašiem par pārsteigumu tapa pilnvērtīga austrumu deja.

Gan pensionāri, gan arī visi pārejie pagasta iedzīvotāji labprāt izmantoja iespēju uzzināt savu cūku un holesterīna līmeni asinīs. Šādu pakalpojumu un stāstu par savu darbību piedāvāja Ludzas Diabēta biedrības vadītāja Jevgenija Kožemjako un Olga Pavlovska. Sēžot baltās lapas priekšā Pureņu pensionāri atrada un uzzīmēja vispārējo pensionāra laimes atslēgu:



protams, tā ir veselība.

Pasākuma beigās nonācām pie šāda viedokļa: zelta vecuma cilvēkam ir zelta vērta pieredze, zelta pacietība un zelta vērta mīlestība.

Pateicamies Merrild Kaffe par kafiju pusdienlaika pārtraukumā!  
Jekaterīna Kovalčuka,  
Pureņu pagasta Tautas nama  
vadītāja

nos vietējām pašvaldībām. Tas dos iespēju nākotnē piedāvāt arī šo pieminekļu apskati tūristiem, kā arī veikt tālāku šo vietu izpēti nākotnē. Tiks izveidota kopīga arheoloģijas pieminekļu datu bāze, informācija tiks apkopota kartēs, kurās atzīmētas šo pieminekļu atrašanās vietas. Desmit bojātajos vai apdraudētajos objektos (3 Latvijā, 3 Krievijā un 4 Igaunijā) tiks veikti „glābšanas” izrakumi.

Pirmā pārrobežu projekta partneru tikšanās notika 2012. gada 10. – 11. maijā Tartu. Sanāksmē piedalījās projekta vadošais partneris Tartu Universitāte un projekta īstenošā iesaistītie partneri no Latvijas, Krievijas un Igaunijas, tai skaitā arī mūsu muzeja speciālisti. Tika izveidota projekta vadības grupa un vadības komiteja, kura piedalās pa 2 pārstāvji no katras partnera, kas būs atbildīgi par projekta īstenošanas jautājumiem. Vadošais partneris iepazīstināja ar projekta ieviešanas un atskaišu sniegšanas kārtību, tika precizētas pirmā projekta gada plānotās aktivitātes. Programma ir jauna, tāpēc partneriem ir daudz jautājumu par finanšu dokumentiem un projekta ieviešanas nosacījumiem. Otrā partneru tikšanās notika 28. – 29. maijā Rīgā. Apvienotā tehniskā sekretariāta pārstāvji iepazīstināja partnerus ar projekta realizēšanas dokumentāciju.

Ludzas novada pašvaldības budžets projekta īstenoša-



Foto: Priekšplānā (no labās) Tartu universitātes speciāliste M. Smirnova un projekta vadītājs V. Dzevaltovskis

nai ir 45 000 euro. Pašvaldība iesaistījās projektā, jo tā īstenošanas laikā var sasniegt ļoti nopietnu un svarīgu mērķi – veikt izrakumus Ludzas pilskalnā. Sakarā ar to, ka projekta sākotnējā budžeta variantā plašāka mēroga izrakumiem netika paredzēts pietiekošs finansējums, projekta darba gru-

## APTAUJA PAR PAŠVALDĪBAS VEIKUMU 2012. GADĀ

Dārgie Ludzas novada iedzīvotāji, aicinām Jūs aizpildīt šo aptaujas anketu un novērtēt pašvaldības veikumu. Aptauja ir anonīma un aptaujas rezultāti tiks publicēti apkopotā veidā.

Plānosim un īstenosim mūsu nākotni kopā!

1. Jūsu dzīvesvieta atrodas (iespējama tikai 1 atbilde):	2. Jūsu dzimums (iespējama tikai 1 atbilde):	3. Lūdzu, norādiet savu vecumu (iespējama tikai 1 atbilde):
Brīģu pagastā	sieviete	līdz 18
Cīmas pagastā	vīrietis	18 – 25
Istras pagastā		26 – 45
Ludzas pilsētā		46 – 61
Nirzas pagastā		62 – 80
Ņukšu pagastā		81 un vairāk
Pildas pagastā		
Pureņu pagastā		
Rundēnu pagastā		

4. Lūdzu, novērtējet, kāda ir šo jomu vai pakalpojumu kvalitāte Jūsu pagastā/pilsētā:

	Laba	Apmierinoša	Slikta	Nav pieejams	Grūti pateikt
Vides sakopība					
Gājējiem domātā ielu infrastruktūra (ietves, ceļi, gājēju pārejas un tml.)					
Transportam domātā ielu/ceļu infrastruktūra					
Ielu apgaismojums					scissors
Ūdensapgādes pakalpojumi					
Atkritumu savākšana/izvešana					
Sociālā palīdzība					
Kultūras un izklaides pasākumi					
Vispārējās izglītības pakalpojumi					
Pirmsskolas izglītības pakalpojumi					
Namu apsaimniekošanas pakalpojumi					
Vērtējums kopumā par pašvaldības sniegtajiem pakalpojumiem					
Vērtējums kopumā par 2012. gadā paveikto Ludzas novada attīstībā					

5. Kādi Jūs uprāt ir 3 (trīs) lielākie trūkumi Jūsu pagastā/pilsētā?

1.

2.

3.

Jūsu komentāri un ieteikumi:

Lūdzam aizpildīto anketu līdz 31. martam nogādāt Ludzas novada pašvaldībā (Raiņa ielā 16, Ludzā) vai savā pagasta pārvaldē

pa nolēma vērsties pie vadošā partnera – Tartu Universitātē – ar lūgumu veikt budžeta izmaiņas un novirzīt atlagojuma fonda līdzekļus izrakumu finansēšanai. Tika uzsākta nepieciešamās dokumentācijas sagatavošana, bet Ludzas novada pašvaldībai atlīka vien cerēt, ka izmaiņas tiks atbalstītas.

2012. gada 4. decembrī Apvienotais tehniskais sekretariāts parakstīja izmaiņu pieteikumu un Ludzas novada pašvaldības darba grupa uzsāka izrakumu organizēšanas darbus Ludzas pilskalnā. Par izrakumu mērogu un gaitu tiks lemts tad, kad eksperti un arheologi apsekos Ludzas pilskalnu. Ludzas Novadpētniecības muzejs ir vērsies Valsts pievinekļu aizsardzības inspekcijā, lai saņemtu atļauju izrakumu veikšanai.

2013. gada 31. janvārī un 1. februārī Ludzas Novadpētniecības muzeja direktore **Milāna Bule**, galvenā krājuma glābātāja **Aija Zīmele** un projekta vadītājs, izstāžu un ekspozīciju kurators **Valērijs Dzevaltovskis** piedalījās projekta partneru darba sanāksmē, kas norisinājās Pleskavā. Sanāksmē piedalījās 9 partneru pārstāvji, lai apspriestu sasniegtos rezultātos un pārrunātu plānus 2013. gadam. Šogad Ludzas Novadpētniecības muzejs iecerējis izveidot viduslaiku darbnīcas, kā arī iegādāties viduslaiku tērpā atdarinājumus.

# Pasākumu kaleidoskops Cirmas bibliotēkā

Šo gadu Cirmas bibliotēka ie-  
sāka produktīvi un tas priecē. In-  
tereise par bibliotēku ir, un tas no-  
zīmē, ka centīsimies pārsteigt un  
sniegt gandarijumu apmeklētājiem.

Nepaspējām pavadīt Veco ga-  
du, kad tam sekoja jauns pasākums.  
25. janvārī muzikāla pasaule atzī-  
mēja dzējnečka, dziedātāja un kom-  
ponista Vladimira Visocka dzim-  
šanas dienu. Kaut arī pasākums ti-  
ka rīkots diezgan vēlu (plkst.  
17:30), divdesmit Vladimira Sem-  
jonoviča mākslas pielūdzēji 2 stun-  
das veltīja atmiņām par brīnišķi-  
go kino un teātra aktieri, daudzu  
dziesmu un dzejoļu autoru. M. Pi-  
terāne un S. Šlomins izpildīja Vi-  
socka dziesmas. Kaut arī visiem tā-  
pat ir skaidrs, ka viņa dziesmas pār-  
diedzēt nav iespējams, tomēr izpil-  
ditāji iedvesa dziesmām jaunu dzī-  
vi. Dzeja, atmiņas, biogrāfijas fak-  
ti, foto prezentācijas, autora izpil-  
dito dziesmu ieraksti – tas viss uz  
ilgu laiku palikis atmiņā bibliotē-  
kas apmeklētājiem par šo vakaru.

2. februārī, Sveču dienā, bērni  
un pieaugušie sapulcējās bibliotē-  
kas mākslas darbnīcā. Šajā reizē  
mēs dekorējām sveces dekupāžas  
tehnikā. Darbi sanāca ļoti dažādi,  
jo ikviens bija sava mākslinie-  
ciska pieeja šī uzdevuma pildīša-  
nai. Katrs dalībnieks sveci varēja  
paņemt līdzi. Tās var izmantot kā  
dāvanu, kura tika veidota paša ro-  
kām.

Tiem, kas apmeklēja Ludzas pil-  
sētas svētkus, ir pazīs-



tams režisora dokumentālista Her-  
ca Franka vārds. Tomēr ne visi Cirmas  
pagasta iedzīvotāji dzirdēja par  
viņu un redzēja režisora filmas. No  
6. februāra viņiem tika dota tāda  
iespēja. Par to liels paldies Ludzas  
bibliotēkas darbiniekam par rīko-  
tu izstādi „Herca Franka kods”.  
Ekspozīcijas atvēršana notika  
Cirmas pagasta pārvaldes aktu zā-  
le, kur skatītāji varēja ne vien ie-  
pazīties ar H. Franka biogrāfiju, bet  
arī noskatīties dažas viņa filmas.

Gribu pateikt visu pasākuma  
dalībnieku vārdā Intai Kušnerei un  
Edgaram Mekšam. Viņi padalījās  
ar saviem iespādiem par režiso-  
ru, jo ir personīgi ar viņu pazīstami.  
Tagad šī izstāde atrodas bibli-  
otēkas gaitenē un uzrunā ikvienu  
apmeklētāju. Viedokļi par pasāku-

mu bija dažādi. Kāds bija patīkā-  
mi pārsteigts, bija arī tādi, kuriem  
tas likās ne pārāk interesanti. To-  
mēr jebkurā gadījuma informācijas  
sniegšanas mērķis ir sasniegts.  
Bez uzmanības nevārējam atstāt  
arī Valentīndienu. Pirmoreiz bibliotēkā 15. februārī pulcējās cilvē-  
ki, kuriem patīk dziedāt un kuri lab-  
prāt piedalījās karaoke vakarā. Vi-  
nu vakaru skanēja mīlākas dzies-  
mas par mīlestību dažādu cilvēku  
izpildījumā. 1,5 stundas gandari-  
juma un pozitīva noskoņojuma sa-  
nēma katrs.

Liels paldies visiem, kas atbal-  
sta interesi par bibliotēku un ap-  
meklē mūsu pasākumus! Mēs arī  
tālāk turpināsim tādā pat garā. Drīz  
tiksimies!

Marina Piterāne

## Nirzā februāris – mīlestības mēnesis

1. februārī Nirzas Tautas nams  
aicināja Nirzas pamatskolas 1. – 4.  
klašu skolēnus un viņu audzinātā-  
jas uz radošo darbnīcu „Milēsim  
putnus”. Bērni līdzīgi bija paņēmu-  
ši putraimus un sēklīņas, kurus sa-  
līmēja uz kartona sirsniņas, kuru  
vispirms nosmērējot ar putniem ne-  
kaitīgu, no kartupeļu cietes vārī-  
tu klīsteri. Sirdsmīļas dāvaniņas,  
ko katrs bērns veidoja ar lielu mī-  
lestību, sakarinājām koka zārdos  
pie Tautas nama.

12. februārī sadarbībā ar Nirzas  
pamatskolu svinējām Meteņdienu.  
Visi aktīvi iesaistījāmies bluķa vil-

kšanā, gājām rotālās un startējām  
stafetēs. Ar dziesmām sadedzinā-  
jām un pavadījām ziemu. Paldies  
Harijam, kurš pasākumu krāšno-  
ja ar akordeona skaņām.

15. februārī Nirzas pamatsko-  
lā, sadarbībā ar skolotāju Anitu  
Klovāni, notika Valentīndienai vel-  
tīts konkurs „Mīlestība mēdz būt  
dažāda...”.

Pasākums norisinājās konkur-  
sa kārtība, kurā piedalījās trīs pāri,  
pa vienam pārim no 7. - 9. klasēs.  
Jaunieši piedalījās konkursa sešos  
posmos, veicot dažādas darbības.  
„Atdzīvināja” sirsniņas, ielūkojās

kulinārijas pasaulē, izrādīja uzma-  
nību savām partnerēm.

Lai noteiktu skolas šī gada  
pāri, palīgā tika aicināta žūrija –  
Nirzas pamatskolas skolotājas In-  
ta Vonda un Inga Gorskāne un  
Raipoles draudzes prāvests Ri-  
nalds Broks.

Paldies jauniešiem, kuri piekri-  
ta piedalīties šovā – Ilvai un Va-  
dimam (7. kl.), Ivonnai un Dainim  
(8. kl.), Anitai un Vadimam (9. kl.).

Paldies Nirzas pamatskolas  
skolotāju kolektīvam par atbalstu  
un sadarbību!

Sandra Sjakste

## Metens nāca pār kalniņu...

12. februārī Ludzas Novadpē-  
niecības muzeja kolektīvs kopā ar  
Ludzas mūzikas pamatskolas  
audzēkņiem un viņu skolotājiem  
rīkoja pavasara gaidīšanas svētkus.

Ar jautrām un skaļām izdarī-  
bām, skandējot Meteņdienas tau-

tasdziesmas un ticējumus, tika dzī-  
ta prom bargā ziema. Tā kā jau iz-  
senis mūsu senči šo dienu ir vel-  
tījuši svētku svinēšanai un paredzē-  
juši dažādas neveiksmes un likstas  
tiem, kuri Meteņdienā pievērsīsies  
nopietnu darbu darišanai, nu tad arī

mēs kopā ar ķekatniekiem, kā jau  
īstos Meteņos pienākas, bridām pa  
sniega kuponām, brunjojušies ar pī-  
lādža zariem, baidījām kurmjus  
prom no muzeja plāvas, gājām jau-  
tās rotālās un, lai nodrošinātu la-  
bu kāpostu ražu, vēlām lielas snie-  
ga bumbas. Un, lai lietuvēns ne-  
traucētu skolēniem labi un centī-  
gi mācīties, tas ar skaļiem saucie-  
niem tika aizdzits prom, kurš, ne  
pa jokam pārbijies, meta bērniem  
konfektes un mēģināja viņus apliet  
ar ūdeni. Viensīlīgā nama saimnie-  
ce cienāja savus Meteņdienas vie-  
sus ar pankūkām un zāļu tēju.

Vēlot sev un saviem tuvākajiem  
veiksmīgu turpmāko gadu, visas  
pagājušā gada bēdas tika sadedzi-  
nātās ugunskurā, un nu priečīgu  
prātu un gaišu sirdi gaidīsim pa-  
vasara atnākšanu.

Aina Loseviča,  
izglītojošā darba un darba  
ar apmeklētājiem vadītāja

## Pašdarbnieku vakars Isnaudā

Pašdarbnieku vakars, kas Isnaudā Tautas namā notiek ik gadu, ir no-  
zīmīgi un lieli svētki ar balli līdz pat rītam, neatkarīgi no laika apstāk-  
ļiem. Tie ir svētki, kad visi sanāk kopā. Tā ir iespēja kolektīviem atska-  
tīties uz paveikto un parādīt kaut ko jaunu, pierādot, ka tas, ko viņi da-  
ra ir liels spēks, un tas nekur nepazudis.

Tradicionāli Pašdarbnieku svētki notiek Valentīndienas priekšvakarā,  
tādēļ to tematika ir saistīta ar mīlestību. „Tieši to arī novēlu katram  
kolektīva vadītājam un dalībniekam – mīlestību pašam pret sevi, pret ap-  
kārtējiem un mīlestību pret to, ko darāt – dziedat, dejojat, spēlējat teātri.” – teica Isnaudā Tautas nama vadītāja Biruta Jermaka.

Prezentācijā par 2012. gada veikumu katrs pašdarbnieks sevi varēja  
pamanīt vairākas reizes – kopīgā dziesmā, kopīgā dejā, kopīgā darbībā.

Tātad, kāds ir Isnaudā Tautas nama pašdarbības kolektīvu 2012. ga-  
da veikums?

**Folkloras kopa „Isnauda”** (vadītāja Ināra Mikijanska - Jakupāne)  
neatlaidīgā un mērķtiecīgā darba rezultātā ir kļuvusi par populāru, gai-  
ditu un pat neizsīkstošu kolektīvu visā novadā. Kolektīvs uztur mūsu  
senču dabas kalendāra rituālus dzīvus, piesaistot arvien jaunas dalībnie-  
ces. Šogad kolektīvam pievienojās Valentīna Zujāne un Rita Krievāne.  
Folkloras kopa gada garumā piedalījās pašdarbnieku tematiskajos vaka-  
ros un gadskārtu koncertos, svecīšu vakaros, Adventa pasākumos, ziņ-  
ģētāju un stāstnieku vakarā Vilānos, Starptautiskajā tautas mūzikas fol-  
kloras festivālā „Baltica 2012” Rīgā un Ikšķilē, Ludzas pilsētas svētkos,  
Lielajā latgalu tirgū, koncertēja Nirzā un Ļūkšos, piedalījās Valsts svē-  
tku pasākumos. Sadarbībā ar amatierētāri „Isnauda” uzstājās izrādēs Lu-  
dzā, Ciblā, Pušmucovā, Kārsavā... Šogad folkloras kopa piedalījās Lie-  
lajos dziesmu svētkos Rīgā un 27. aprīlī svinēs 10 gadu jubileju.

**Sieviešu vokāla ansamblis „Nemiers”** (vadītājs Jānis Svī-  
lāns) gadu gaitā pieļocījis bagātu dzies-  
mu pūru. 2012. gadā ansamblis nosvinīja 15 gadu jubileju. Piedalījās starp-  
novadu vokālo ansamblu skatē Mežvidos, J. Tabūnes lugas „Dzīvosim, re-  
dzēsim” iestudējumā, koncertēja Blontos un Coblā, Ļūkšos, piedalījās Valsts  
svētku koncertā, I Latvijas sieviešu vokālo ansamblu konkursā – skatē Rie-  
biņu novada Stabulnieku Tautas namā, Annas dienās Bērzgalē u.c.

**Par vidējās paaudzes deju kolektīvu „Isnauda”** (vadītājs Jānis Svī-  
lāns) Biruta Jermaka saka tā: „Šajā kolektīvā dejotāji apzinās, ka tikai  
ar lielu darbu, milzīgu atdevi un pareizu attieksmi var sasniegt labus re-  
zultātus. Katrā deju kolektīva nodarbība veicina kolektīva spēju attīstī-  
ties”. 2012. gadā kolektīvs piedalījās starpnovadu deju kolektīvu skatē  
Ludzā (saņemts I pakāpes diploms), Lieldienu un Jānu svinēšanas pasā-  
kumos, Valsts svētkos, Ludzas aprīņķa Sadancī, uzstājās Blontos, Lat-  
gales novadu deju festivālā Preiļos, sadarbībā ar amatierētāri „Isnauda”  
piedalījās teātra izrādēs „Trīsarpus atraiņas” iestudēšanā un uzstājās Lu-  
dzā, Ciblā, Pušmucovā, Kārsavā. Šogad 27. aprīlī deju kolektīvs svinēs  
15 gadu jubileju. Paši dejotāji atzīst, ka deja ir cilvēka prieka, dvēseles  
stāvokļa izpausme ar ķermenisko formu palīdzību.

**Amatierteātra „Isnauda”** iestudētā J. Tabūnes luga „Dzīvosim, re-  
dzēsim” pēri tika izrādīta Isnaudā, Blontos un Ciblā. Teātris piedalījās No-  
vada skeču parādē. Teātris iepriecināja arī Ludzas, Ciblas un Kārsavas  
iedzīvotājus ar A. Niedzviedža izrādi – komēdiju „Trīsarpus atraiņas”.  
Šī izrāde tika izvirzita nominācijai „Gada izrāde 2012” un 3. martā Rē-  
zeknē to vērtēs eksperti no Rīgas.

**Bērnu amatierteātrs „Kaktuss”** ir aktīvi uzstājas dažādos bērnu pa-  
sākumos: Bērnības svētkos, Lieldienās, Ziemassvētkos, masku festivā-  
lā Nirzā. Abu amatierteātru vadītāja un izrāžu režisore ir Eleonora Ob-  
rumāne.

**Duetu „Sanda&Jana”** pazīst gan mūsu novadā, gan citos novados.  
Meitenes spēlē ballēs, pašas raksta mūziku daudzām dziesmām. Duets  
Piedalījās atlases konkursā „Vangažos dzied, „Mazais BOLSS”, „Rudens  
skūpsts”, uzstājās I. Naglas grāmatas atvēršanas svētkos Isnaudā.

Tautas nama vadītāja ikvienam pašdarbības kolektīva dalībniekam tei-  
ca paldies par ieguldīto darbu, pasniedza dāvaniņas un ziedus.



Svetlanas Rimšas foto: par lieliskiem aktieriem pārtapušie Isnaudās  
dejotāji

Pasākums ar to nebeidzās. Pašdarbnieku kolektīvi un viesi no Pildas Tau-  
tas nama uzstājās arī šajā vakarā. Tas nebija parasts koncerts, jo pašdar-  
bnieku numuri bija sagatavoti citos žanros. Piemēram, dejotāji spēlēja te-  
ātri, bet aktieri rīkoja sarunu šovu. Visus pārsteidza Jānis Svīlāns, kas uz-  
stājās ar paša uzrakstīto humoristisku monologu. Klausītāju atzinīgie smieklī-  
li un skalīgie aplausi Isnaudā satīriki noteikti iedvesmos radīt jaunus kon-  
certnumurus un uzstāties ar tiem arī plašākas auditorijas priekšā.



## Sveču diena Pureņu pagastā

2. februārī Pureņu pagasta bibliotēkā notika pasākums „Mana svece ir visskaistākā”.

Pasākuma dalībnieki ūdens peldē kausēja parafinu, tad lēja to izvēlētājā formiņā. Par sveču formiņām noderēja egļu rotājumi-mantiņas, kuras var sasist. Kad formiņas bija sapildītas un iznestas ārā sacītēšanai, dalībnieki cienājas ar tēju un cepumiem. Vēlāk mantiņas sastām un aplūkojām izveidotās sveces. Tālkā tika aicināta žūrija, kura novērtēja un pažīnoja uzvarētājus. Pirmo vietu ieguva M. Uzoliņš, otro – L. Mikijanska un trešo – S. Zaicevs. Taču zaudētājos nepalika neviens, jo nelielas balvas saņēma visi pasākuma dalībnieki.

Sveču izstāde aplūkojama Pureņu pagasta bibliotēkā visu marta mēnesi.

Ruta Zaiceva,  
Pureņu bibliotēkas vadītāja

## Pasākuma pase – rozā brilles un ūsas



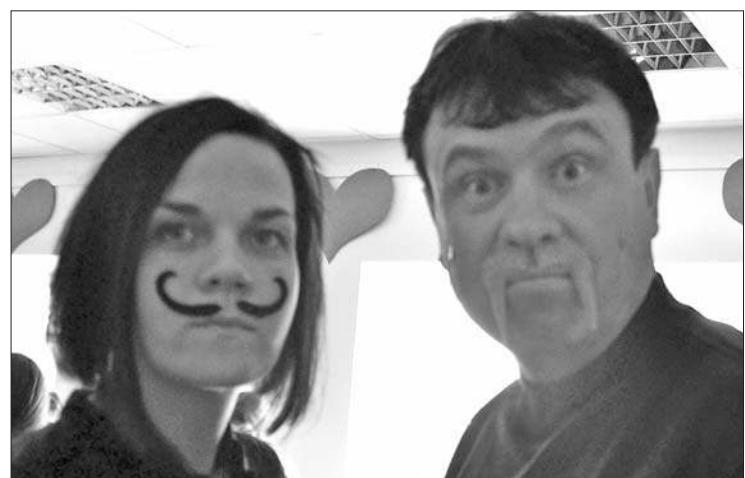
Pasākuma vadītājs Mario ar trollišu Mumini kofektēm un gaiši zilo balonu.

J.Soiķāna Ludzas mākslas skolā 15.februārī notika Valentīndienas noskapām veltīts pasākums ar spēļu, rozā brīļu un ūsu darbnīcu un „Brīvo mikrofonu”. Koncerta ideja ir pārņemta no pasaules latviešu ģimēnu saīsta 3x3, kas gūst atsaucību arī mākslas skolas bērnu, viņu vecāku un vecvecāku viđu. Māmiņa Alona raksta: „Pasākums "Brīvais mikrofons" man, ka vērotājai, ļoti patika. Manuprāt, tas ir labi, ka izpausties tajā varēja jebkurā repertuārā! Gribētāju piedalīties netrūka, bērni ar entuziasmu izpildīja savus priekšnesumus! Tiem bija sarūpētas saldas dāvanas! Mani bērni arī piedalījās un izsaka tikai pozitīvus komentārus par pasākumu.”

Māmiņa Marina, kas kopā ar dēlu Aleksandru izpildīja dziesmu atzīst: „Šī pasākuma ideja man patika, jo bērni paši izvēlas, ar kādu „numuru” uzstāsies koncertā. Pēc priekšnesuma paši klūstot par skatītājiem un izjūtot koncertu no „abām pusēm”. Mums ar dēlu patika, jo šis notikums palīdz bērniem labāk iepazīt vienam otru, atklāt un pārādīt sevi citā gaismā, redzēt skolotājus savādākus un citās lomās.”

Koncerta programma bija daudzveidīga. Muzicēšana mijās ar dzegas lasījumiem, triku rādišanu. Uz vienas improvizētas skatuves uzstājās kā mūziku profesionāli apgūstošie (Deniss Zinovjevs, Ieva Maškanceva, Amanda Pavlovska, Paula Baranova, Agita Silkāne u.c.) un apgūvušie (Viktors Kustrovs, Einārs Kvīlis u.c.). Izskanēja A.Kūkoja, U.Ausekļa un citu autoru lirika.

Nepārstāvēta bija dejas māksla, bet, tā kā tas bija pirms „Brīvais mikrofons”, daudz jaunatklājumu mūs vēl sagaida. Uz tikšanos nākamā gadā Valentīndienas noskaņās!



Skolotāju pārvērtības. Dali neredzamā klātbūtnē



Kopīgā muzicēšana. Daniela, Paula, Agita, Keita

## Folkloras kopa Isnauda veiksmīgi ziņģē Viļānos

Viļānos ir izveidojusies jauka tradīcija – katru gadu februārī te pulcējas ziņģētāji un stāstnieki no vietas Latvijas. Tas ir pasākums folkloras kopām, citām dziedēšām un muzikantu grupām, individuālajiem izpildītājiem, kuru repertuārā ir dažādas izcelmes ziņģes un stāsti. Ziņgu izpildījums notiek tikai akustisko instrumentu pavadijumā. Šogad pasākums notiek 11.reizi. Kopš 2003. gada tas ir kļuvis tradicionāls un pulcē ap 200 dalībnieku.

Pasākuma mērķis ir parādīt ziņgu un stāstāmās folkloras aktualitāti dažādos laikos un tās nozīmību mūsdienu kultūras norisēs, kā arī pievērst uzmanību tam, ka folkloru nav sastingsi pierakstīta vienība, bet tā rodas sabiedrībā un mūsdienās.

Ziņgu dziedāšanas tradīcija ir tikpat aktuāla kā taujas dziesmu dziedāšana, taču vēl pat mūsdienās ne pamatojot uzskata, ka ziņges ir nevērtīgākas par taujas dziesmām. Tas droši vien izriet no tā, ka ziņges galvenokārt tikušas dziedātas saviesīgos pasākumos pie galda. Bieži vien ziņģē ietverts vesels dzīves stāsts, varbūt tāpēc tās ir tik iecienītas ģimēnu godos, kad pulcējas radi, tiek daudz kas pārrunāts, cilvēki atceras dažādas dzīves situācijas... un te lieliski iederas kāda ziņģe.

Šogad 9. februārī Viļānos pulcējās 12 ansamblī un 4 stāstnieki. Pasākumam organizatori bija izvēlejūšies tēmu „Ģimenes godi”, kuros tiek dziedātas ne tikai godu rituālu dziesmas, bet skan arī ziņges vai arī ģimenei nozīmīgas, paaudzēs mantotās dziesmas. Dzirdējām gan populāras un tautīgiem īemīlotas dziesmas, gan nezināmus skaņdarbus. Un tas šajā pasākumā ir visjaukākais! Katrs kolektīvs cenšas sameklēt kaut ko īpašu, savā pušē dziedātu.

Mums ļoti patika Salnavas kapelas „Sābri” aizkustinošā uzstāšanās. Viņi iemācījušies valsi, kuram kāds onkulītis uz lapiņas bija pierakstījis melodiju. Šis onkulītis dzīmis Čāvu sādžā Salnavas pusē, kur pašlaik vairs nav neviens iedzīvotāja. Bet šī smeldzīgā valša melodija skanēja kā piemiņas, kā pateicības velte visiem tiem, kas tur kādreiz dzīvojuši, priečājušies un skumuši, dejojuši un dziedājuši. Galvenais, ka šī melodija tiek saglabāta un tagad dzīvos savu dzīvi tālāk.

Izrādās, ka var arī tautā populāru ziņģi ar nelieliem, saturiski pamatojot iestarpinājumiem pārvērst par humoristisku gabalu ar pavisam atšķirīgiem akcentiem. Labs piemērs – folkloras kopas „Krauklēnieši” izpildītā „Klētiņa”. Bet viss sākas ar stāstu, kā pa rasu puiši brida pie meitām „ar uzrotītām biksēm” vai „galīgi bez biksēm”. Un tad pazīstamais teksts iegūst jaunu skanējumu:

Es katru sestdiens vakaru ar uzrotītām biksēm  
Pie Trīnes gāju klētiņā nu galīgi bez biksēm.  
Tur Ješka ickšā sēdēja ar uzrotītām biksēm  
Un manu Trīni bučoja nu galīgi bez biksēm.

Āoti iepriecināja Varakļānu folkloras kopa, kura izveidota pavisam nesen un Viļānos uzstājās pirmo reizi. Bērniņi ļoti centīgi un pareizi dziedāja mikrofonos un izturēja abas garās dziesmas. Mēs pārdzīvojām kopā ar viņiem un mīligi smaidījām.

Kokneses folkloras kopa „Urgas” jau vairākus gados piedalās Viļānu Ziņģē. Kopas vadītāji tā iepatikusies šī ideja, ka viņa pati jau otro gadu organizē Ziņgu Koknesē, kurā piedalās Rīgas un Vidzemes kolektīvi. „Urgas” dziedāja senu jūrnīku dziesmu savā novada teicējās melodijā, turklāt visas kundzītes bija ģērbušās solīdos kostīmīos ar romantiskām ce-

purēm. Īpašu baudu sagādāja viņu samtainais, piepildītais balsu salikums.

Mēs, Isnaudas folkloras kopa, šogad otru reizi devāmies uz Viļāniem ar savām dziesmām – goda dziesmu tēva mājām (savulaik to dziedāja Vajas Tabunes krustēvs), Istalsnas pagastā pierakstītu dziesmu par kādām viesībām (teicēja – Bronislava Lubāne) un Valentīnas Silovas (kopas dalībnieces) padomju laika saviesīgos pasākumos dziedāto „Четыре рюмочки”, kuras piedziedājumā ir šādi vārdi:

*Hesu я в сумочке четыре рюмочки,  
Кусочек маслица, два пирожка...*

Visas dziesmas klausītājiem ļoti patika, bet šis ciņātās acumirkī aizgāja tautās. Festivāla dalībnieku un skatītāju balsojuma kopvērtējumā mēs ieguvām godpilno 3.vietu un nosaukumu „Labākais ziņģētājs”. Mums bija patīkams pārsteigums, jo, veidojot programmu, mazliet šaubījāmies, vai iekļaut dziesmu krievu valodā? Bet galu galā tā taču ir mūsu vēsture! Turklat 50. - 60. gadi bija īpaši ar savu atrīvoto gaisotni, un to laiku dziesmām piemīt savdabīgs šarms. Esam ļoti gandarītas par to, ka sagādājām prieku klausītājiem, jo tas arī ir mūsu dziedāšanas mērķis – priečēt sevi un citus!



Mūsu dziedātās dziesmas tā iepatikās Kokneses sievām, ka viņas uzaicināja Isnaudas folkloras kopu uz savu Ziņģi Koknesē 13. aprīlī! Tā lūk Viļānu tradīcija sāk izplatīties pa Latviju. Un mēs tai palīdzēsim!

Stāstnieki šogad bija pabāli, tāpēc jo vairāk izcēlās vilānieta Alla Kozlovska, kura arī saņēma galveno balvu dalībnieku un skatītāju balsojuma kopvērtējumā. Stāsts it kā nebija sižetiski sarežģīts, toties – kādas emocijas, kā mainījās balss – viena aktiera teātris! Visi klausījās, elpu aizturējuši, kas būs tālāk? Un tā jau ir stāstnieka māksla – uzturēt interesu un uzmanību! Starp citu viņa kā Viļānu tautas nama darbiniece vakara otrajā daļā cienāja viesus ar šmakoviņu – laba gan!

Koncerts ilga 3 stundas, un tas bija ļoti pietiekoši, lai nebūtu par garu. Pēc koncerta varējām sirsniņi izdejoties, jo spēlēja „Sābri” – mūsu iemīlotā kapaela no Salnavas! Viņu polkas un valši liek kājām pašām kustēties!

Saku lielu dvēselisku paldies savām Isnaudas sievām – īpaši Vijai un Valentīnai par ieteiktajām dziesmām, kā arī par labvēlīgo gaisotni kolektīvā, par savstarpēju izdancināšanu, humoru un dziedāšanu autobusā mājupceļā!

Ināra Mikijanska-Jakupāne,  
Isnaudas folkloras kopas vadītāja

### Post Scriptum no Birutas Jermakas

Folkloras kopa „Isnauda” kopā ar savu vadītāju Ināru Mikijansku - Jakupāni sniedza arī nelielu koncertu Sociālās aprūpes centrā „Ludza”. Koncerts tika uzņemts ar siltiem aplaukiem. Mēs ļoti ceram, ka mūsu dziesmas ienes veco ļaužu sirdīs prieku un gaišumu.



## Aicinām pieteikties šovam "Mis un Misters LUDZA"

1998. gada sākumā rajona un novada prese rakstīja: „...pirmo reizi Ludzas vēsturē notika skaistuma konkurs „Mis un Misters Ludza” un jāteic – tas izdevās. Skeptiķiem domas mainījās, redzot skaistuma konkursa triumfu.” Tiešām, atceroties konkursu, pārņem prieka un gandarījuma sajūta – tā teic gan dalībnieki, gan organizatori.

Konkurss bija izdevies un par to jāteic milzīgu paldies konkursantiem - Elīnai Krištopānei, Evi-tai Probukai (Podolecā), Ilgai Protizānei, Ingai Tur-lajai, Skaidrītei Punānei, Jurim Jankovskim, Laurim Kamšam, Dainim Hantjam un viņu vecākiem. Dau-dzus ludzāniešus pārņēma lepnuma sajūta, ka Ludzā ir sava Mis – Elīna Krištopāne un Misters – Dainis Hantja.

Nāca 2004. gads. Un jāteic milzīgu paldies jauniešiem par uzdrošināšanos piedalīties kārtējā skaistuma šovā: Jūlijai Patumsei, Oksanai Užgalovai, Santai Trukšānei, Initai Krušanovai, Diānai Ivanovai, Dā-vim Barkānam, Vladislavam Tutinam, Andrim Valuievam, Armīnam Leščinskam.

Skaistumkonkursu vēsture pasaulē ir krietni ga-ra, tās sākums meklējams pagājušajā gadsimtā. Lat-vijā skaistumkonkursa tradīcijas tika atjaunotas pirms astoņpadsmit gadiem.

Neviens nespēs noliegt, ka skaistumkonkurs ir publisks, pilsētas mēroga notikums, kurā piedalās jaunieši, kas sevī sajutuši tik daudz pašnovērtējuma, lai dotos uz atlases kārtu un mēģinātu ieklūt starp finālistiem. Galvenais ir uzdrošinātīs, un tad jau viss aiziet. Konkursā Šogad par godu Ludzas skaistumkonkursa šova piecpadsmitgadei ir plānots konkursu „Mis un Misters LUDZA” rīkot pilsētas svētku ietvaros augusta mēnesī. Konkursā aicinām pieteikties meitenes un puišus vecumā no 17 līdz 24 ga-diem. Konkursa dalībniekus atlases kārtā noteiks profesionāla žūrija. Pēc atlases finālisti Latvijā pazīstamu profesionālu horeogrāfu, režisoru un producen-tu uzraudzībā tiks gatavoti konkursa finālam. Tas noritēs kā grandiozs šovs ar Latvijā populāru mūziķu un skatuves mākslinieku piedalīšanos.

Rakstiet, nāciet, piesakieties līdz šā gada 10. aprīlim. Atlase – 12. aprīli. Un tad jau jutīsim, vai mū-su novadam jauniešu pašnovērtējuma konkurs ir va-jadzīgs vai nē. Pieteikties aicinu pa e-pastu valen-tinarazumovska@inbox.lv vai arī personīgi Ludzas Tautas namā, vai pa telefoni 29436881.

Valentīna Razumovska,  
Ludzas Tautas nama direktore



1. aprīlī plkst. 14:00 Isnaudas Tautas namā

**JAUTRĀS PUTNU DIENAS – ar humoru un smaidu par mūsu nebūšanām**

Lidzi jāņem stiprākās dažādu putnu olas.  
Pēc pasākuma – šūpošanās Martišu Liepu parkā.

## Aviācijas pārvaldes 5-gades svētku pasākumi

22. februārī Ludzas Novadpētniecības muzejā notika Valsts robežsardzes Aviācijas pārvaldes izveidotās foto izstādes „Valsts robežsardzes Aviācijas pārvaldei – 5 gadi” atklāšana.

Tematiskā foto izstāde tika rīkota ar mērķi veici-nāt Valsts robežsardzes tēla atpazīstamību sabiedrī-bā un uzskatāmi parādītu VRS Aviācijas pārvaldes operacionālo un taktisko spēju attīstību 5 gadu lai-kā. Foto izstāde muzejā būs skatāma līdz 11. maijam.

1. martā plkst. 12:45 – 14:00 visi interesenti tiek aicināti iepazīties ar VRS Aviācijas pārvaldes tehnisko bāzi, bruņojuma un speciālās tehnikas izstādi, kā arī vērot Aviācijas skati un Apsardzes un speciālo uze-devumu nodalas „Sigma” paraugdemonstrējumus. Pa-sākums notiks Aviācijas pārvaldes bāzē Ludzas no-vada Isnaudas pagasta Jaunsmilgās.



**A.Niedzviedzis**

**Trīsarpus atraitnes**

3. martā plkst. 18:30

Rēzeknes pilsētas Nacionālo biedrību Kultūras namā (Latgales ielā 54, Rēzeknē)

Režisore – Eleonora Obrumāne  
Lomās Isnaudas TN amatierētāra aktieri:  
Jānis Sirkliāns, Ināra Pīseva,  
Elza Abramāne, Vanda Žulina,  
Solvita Kuzņecova.  
Izrādē piedalās tautas deju kolektīvs „Isnauda” un folkloras kopa „Isnauda”

Isnaudas TN vadītāja – Biruta Jermaka

## Amatierteātris "Isnauda" piedalīsies Gada izrādē 2012

Janvārī Kārsavas kultūras namā notika tradicio-nālais amatierteātru festivāls – skate. Skatē tika vērtētas 5 izrādes. Amatierteātra „Isnauda” izrāde „Trīsarpus atraitnes” tika izvirzīta uz Gada izrādi 2012.

„Trīsarpus atraitnes” ir A.Niedzviedža luga, ku-rā izskan devīze: „Karā un mīlā visi līdzekļi labi!” Uz priekšu trīs un viena pusatraitnes! Augsts ir brīvs un dabūjams, bet cik vērts ir vientuļš un brīvs vī-rietis? Divas kaudzītes siena vai desmit maisi cū-ku kartupeļu?... Kādus līdzekļus lika lietā dāmas, un kura galu galā ieguva visu? Ko darīja zaudētāja?...Uz šo jautājumu atbildēs skatītāji, kas š.g. 3. martā plkst. 18:30 – 20:00 Rēzeknes Nacionālo biedrību kultūras namā noskatīties izrādi – ko-mēdiju „Trīsarpus atraitnes”.

Izrādes režisore ir Eleonora Obrumāne. Lomās: Augsts – Jānis Sviklāns, Gaida – Ināra Pīseva, El-za – Elza Abramāne, Otilija – Vanda Žulina, Vija – Solvita Kuzņecova. Izrādi kuplinās Isnaudas Tautas nama folkloras kopa un deju kolektīvs.

Biruta Jermaka,  
Isnaudas Tautas nama vadītāja

## PASĀKUMI MARTĀ

Martā Pureņu pagasta bibliotē-kā skatāma grāmatu izstāde, veltīta Gunāra Priedes 85 gadu jubilejai

Martā Nukšu pagasta bibliotēkā grāmatu izstāde „Sieviete – dievie-te, sieviete – velns”

Martā Pureņu pagasta bibliotēkā izstāde „Idejas Lieldienām.”

1. martā plkst. 16:00 Cirmas bibliotēkā būs tikšanās ar Vladimi-ru Nikonovu „300 gadu mūs sauc par viectībniekiem”

2. martā plkst. 12:00 Istalsnas klubā grupas „TET-A-TET” koncerts

2. martā plkst. 12:00 Cirmas bibliotēkā nodarbības radošajā dar-bnīcā – floristikas nodarbība, zie-du pušķu izgatavošana.

3., 5., 7. martā plkst. 18:00 ki-noteātri „Latgale” mūzikls „NO-ZĒLOJAMIE”. Biletes cena – Ls 0,80, uz garākām un nozīmīgākām filmām – Ls 1,00.

No 4. līdz 21. martam J. Soikāna Ludzas mākslas skolā izstāde „Runču parāde”

7. martā plkst. 16:30 Cirmas bibliotēkā pasākums „Svinēsim dzimšanas dienu kopā!”. Tiks sveiki bibliotēkas apmeklētāji, ku-riem dzimšanas diena ir ziemā.

8. martā plkst. 17:30 Ludzas Tautas namā dejotāji, dziedātāji un cirka mākslinieki no Novopoloc-kas dāvās koncertu sievietēm un viņu draugiem

8. martā plkst. 22:00 Cirmas Tautas namā būs Pavasara ieskaņu atpūtas vakars

9. martā plkst. 11:00 Pureņu pa-gasta bibliotēkā pasākums „Paga-sta ievērojamā sieviete”, veltīts Starptautiskai sieviešu dienai

9. martā plkst. 14:00 Pildas Tautas namā Ludzas un Nukšu Tautas namu deju kolektīvu sadancošanās

9. martā plkst. 19:00 Ludzas Tautas namā TV Šova „Dziedošās ģimenes” laureātu Tihovsku ģime-nes koncerts. Ieeja – 3 un 4 Ls

10. martā plkst. 16:00 Ludzas Tautas namā Lietuvas-Maskavas-Ukrainas cirka izrāde. Ieeja – 2,50 Ls.

10., 12., 14. martā plkst. 18:00 kinoteātri „Latgale” drāma „AN-NA KAREŅINA”. Biletes cena – Ls 0,80, uz garākām un nozīmīgākām filmām – Ls 1,00.

15. martā J. Soikāna Ludzas

mākslas skolā 5. kurga audzēkņu no-slēguma darbu projektu aizstāvēšana

15. martā plkst. 17:30 Ludzas Tautas namā koncerts „Viss sākas ar mīlestību”

15. martā plkst. 21:00 Istalsnas klubā atpūtas vakars jauniešiem. Ieeja – 0,50 Ls.

15. martā plkst. 22:00 Ludzas Tautas namā šovs „Disene un burbuļballe”. Ieeja – 2 un 3 Ls.

16. martā plkst. 12:00 Pureņu pa-gasta Tautas namā „NeGarlaicīgās stundas” – radošās nodarbības pa-gasta bērniem un jauniešiem

17. martā plkst. 13:00 Rundē-nu Tautas namā tiks svinēti Meteņi

17., 19., 21. martā plkst. 18:00 ki-noteātri „Latgale” kinofilmā „AT-SVABINĀTAIS DŽANGO”. Biletes cena – Ls 0,80, uz garākām un nozīmīgākām filmām – Ls 1,00.

20. martā plkst. 9:00 Ludzas Tautas namā Donoru diena

21. martā plkst. 13:00 Pildas Tautas namā radošā darbnīca „Lieldienas gaidot”

22. martā plkst. 18:00 Ludzas Tautas namā šķēleraptaujas laure-ātu grupas „Galaktika” koncerts „Dziesma tikai Jums!”. Ieeja – 2 Ls.

24., 26., 28. martā plkst. 18:00 kinoteātri „Latgale” kinofilmā „ANSĪTIS UN GRIETIŅA – RA-GANU MEDNIEKI”. Biletes cena – Ls 0,80, uz garākām un no-zīmīgākām filmām – Ls 1,00.

25. martā plkst. 11:00 Komuni-stīkā genociða upuru piemiņas brīdis dzelzceļa stacijā

25. martā plkst. 14:00 Cirmas bibliotēkā Istras leļļu teātra izrā-de „Pasakas bērniem”

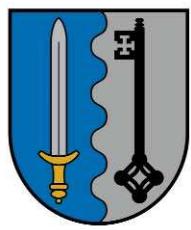
26. martā plkst. 14:00 Nukšu pagasta bibliotēkā notiks „Lieldienu radošā darbnīca lieliem un maziem”

27. martā plkst. 12:00 Cirmas bibliotēkā „Grāmatu apskats ko-pā ar Ilgu Kaupužu”

28. martā plkst. 13:00 Cirmas Tautas namā tiks organizēta ko-pīga Lieldienu olu krāsošana un citas svētku izdarības

31. martā plkst. 13:00 Rundē-nu Tautas namā būs Lieldienu pasākums

31. martā plkst. 16:00 Pildas Tautas namā Lieldienu svētku koncerts „Ko man dosi, Liela die-na?”. Plkst. 21:00 – dejas.



Ты – женщина. Ты – мать. Сестра. Подруга.  
Любимая. Любовница. Жена.  
Ты – солнце. Ты – земля. Ты – мир. Ты – выюга.  
Ты – вера. Ты – надежда. Ты – весна.  
Ты – счастье. Ослепительное счастье.  
Ты – лучик ласковый. Ты – бархатный цветок.  
Нет, лепесток цветочный. На запястье  
Ты поцелуй. Ты – взгляда уголёк.  
Ты – женщина. Ты – мать. Жена. Подруга.  
Любимая. Хозяйка. И сестра.  
Вселенная. Страдание. И мука.  
Ты – женщина. Ты – искра от костра.  
/Инна Радужная/

Женщина – хранительница семьи и духовных ценностей, воплощение всего самого доброго и прекрасного. Сегодня стремительно возрастает благотворное влияние женщины на общественную жизнь, все шире раскрывается потенциал ее безграничных возможностей. Дорогие женщины! Примите сердечные поздравления с замечательным весенним праздником – Международным женским днем 8 Марта!

Желаем вам и вашим близким крепкого здоровья, благополучия и счастья, любви и радости, осуществления заветных желаний и весеннего настроения!

От имени самоуправления Лудзенского края –  
Заместитель председателя думы  
Эдгарс Межжс

В открытых зимних авто соревнованиях, которые 23 февраля состоялись на стадионе «Варпа», участвовали 22 автомобилиста на одношинных автомобилях и 5 гонщиков в классе 4x4.

В классе одношинных автомобилей в общем итоге двух заездов лучшее время на своем автомобиле Opel показал Янис Иеуланс. Вторым финишировал лудзенец Имантс Мицанс, а III место завоевал Артурс Рутковскис из Исауды.

Имантс Мицанс на этих соревнованиях испытывал свои силы на двух машинах. И в классе полноприводных автомобилей он завоевал кубок – почетное 3-

## Кто самый быстрый?



Фото Нины Ивановой

е место. На втором месте в классе 4x4 был Эрикс Круминыш, а самый лучший результат показал Эдгарс Покротниекс.

Соревнования организовало Лудзенское краевое самоуправление и общество «Пять колес», судьи — Юрий Осташев и Андрис Малаховс.

## На открытом турнире по хоккею победу завоевали спортсмены Latgols



Фото Светланы Римини

23 февраля состоялся открытый турнир по хоккею Лудзенского края. Организатор хоккейного турнира Андрей Нарникус рассказал, что на участие в турнире подали заявку шесть команд: «Valters-GR» (Резекне), «SMS&RM» (Резекне), «Cirmas SK» (Цирмская во-

лость), Спортивный клуб «Latgols» (Лудза), «OLD STARS» (Лудза), «Salnava» (Карсавский край).

Игры проходили в двух подгруппах. В полуфинале встретились команды «Cirmas SK» и «Valters-GR», которые в своей подгруппе забросили наиболь-

шее количество шайб. Результат игры 3:1, победила команда Цирмского спортивного комплекса.

Также в полуфинале соревновались СК «Latgols» и «SMS&RM». С результатом 3:1 победили хоккеисты «Latgols».

В борьбе за третье место между собой соревновались резекненцы: «SMS &RM» и «Valters-GR». С результатом 7:2 победили «SMS&RM».

На финальной игре турнира встретились СК «Latgols» и «Cirmas SK». В напряженной борьбе с результатом 3:0 чемпионами турнира стали хоккеисты «Latgols».

Лучшим вратарем турнира признан Борис Матвеенко («Latgols»), лучшим нападающим – Виктор Петров («Valters & GR»), титул лучшего защитника присвоен Гирту Павлову («Cirmas SK»). Ценный подарок от Лудзенского краевого самоуправления получила и единственная хоккеистка турнира – игрок «Valters & GR» Жанетта Катакина.

## В Лудзе пройдут масштабные работы по реконструкции улиц



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ



В этом году в Лудзе запланированы масштабные работы по реконструкции улиц. Специалисты Лудзенского краевого самоуправления активно работают над подготовкой и подачей заявки в Государственное агентство регионального развития проекта «Благоустройство транспортной инфраструктуры для способствования предпринимательства и развития туризма в городе Лудза».

В рамках проекта запланировано провести реконструкцию участка улицы Лиепаяс (от улицы Райня до мостика), улицы Рупниецбас, участка улицы Райня (от улицы Лиепаяс до улицы Даугас), участка улицы Парку (от улицы А. Упша до улицы Лиепаяс), улицы 1 Мая, переулка Эзера и центральной площади города в Лудзе.

В квартале улиц Лиепаяс, Рупниецбас и Парку концентрируется большое количество производственных предприятий и предприятий, оказывающих различные услуги, и создается индустриальная зона. Улица Райня является центральной улицей города с интенсивным движением, которая ведет через центр города. На улице Райня находятся государственные учреждения и учреждения самоуправления, а также производственные предприятия. Чтобы сделать старый город более привлекательным, увеличить его использование в рекреации и развитии туризма, необходимо провести реконструкцию улицы 1 Мая и переулка Эзера, а также перестроить центральную площадь города.

В соответствии с изменениями в государственном бюджете 2012 года о присуждении дополнительных средств самоуправлениям Латгалии, было увеличено софинансирование активности «Поддержка комплексному развитию красивых самоуправлений» шестью самоуправлениям региона Латгалии. Максимально доступный размер финансирования дополнительных обязательств, присвоенный Лудзенскому самоуправлению, софинансирования ЕФРР составляет 2 746 798 латов. Это финансирование предусмотрено использовать для осуществления проекта «Благоустройство транспортной инфраструктуры для способствования предпринимательства и развития туризма в городе Лудза».

Схему улиц, на которых планируется реконструкция, см. на 1-ой странице

Актуальную информацию о происходящем в Лудзенском крае можете прослушать на «Латгальском радио» (FM 103,0) каждую среду в 12:30. Повтор новостей – по средам в 18:30 и по четвергам в 09:05.

Лудзенское краевое самоуправление приглашает

жителей Лудзы на Дискуссию за круглым столом «План ремонтов многоквартирных домов Лудзы на 2013 год». Дискуссия пройдет 28 марта в Лудзенском Народном доме.

Общество пенсионеров Лудзенского края «У соучаствия нет возраста» в сотрудничестве с Лудзенским краевым самоуправлением с 4 марта по 31 марта этого года организует сбор подписей за индексацию пенсий и за увеличение необлагаемого минимума по доходного налога с населения для пенсионеров.

Сбор подписей состоится в волостных управлении Лудзенского края в рабочее время (с 8:00 – 12:00 и 13:00 – 17:00) и в Лудзенском Народном доме с понедельника по четверг с 10:00 – 13:00, по пятницам с 13:00 – 18:00.

**Разработана и утверждена  
Территориальная планировка  
Лудзенского края  
на 2013 – 2024 год**



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ



Лудзенское краевое самоуправление сообщает, что 31 января 2013 года решением Лудзенской краевой думы (протокол заседания № 3, 1 §) утверждена Территориальная планировка Лудзенского края на 2013 – 2024 год и приняты обязывающие правила № 5 «Правила использования территории и застройки и Графическая часть Территориальной планировки Лудзенского края на 2013 – 2024 год».

Территориальная планировка Лудзенского края была разработана в рамках проекта № 1DP/1.5.3.2.0/10/APIA/VRAA/033 «Разработка территориальной планировки Лудзенского края», софинансированного Европейским Социальным фондом.

Территориальная планировка Лудзенского края является планировочным документом долгосрочного развития края на последующие 12 лет, в котором определено планируемое (разрешенное) использование территории и условия ее использования.

Требования территориальной планировки обязательны для всех физических и юридических лиц на административной территории Лудзенского края и обязательны для владельцев, пользователей и арендаторов земли, раз-

рабатывая детальные планировки, начиная раздел, объединение земельных участков или строительство на них, приступая к использованию недр земли или выполняя другую хозяйственную деятельность в Лудзенском крае.

С Территориальной планировкой Лудзенского края на 2013 – 2024 год и Отчетом об окружающей среде можно ознакомиться в Лудзенском краевом самоуправлении по адресу улица Райня 16, Лудза – в 113-ом кабинете, а также на домашней странице самоуправления [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv) в разделе «„Plānošanas dokumenti» («Документы планирования»), в подразделе «Teritorijas plāpojums» («Территориальная планировка»).

Затраты на разработку Территориальной планировки Лудзенского края в 100% размере были покрыты из финансирования, предоставленного Европейским Социальным фондом.

## О бюджете Лудзенского краевого самоуправления на 2013 год

После оценки выполнение бюджетов предыдущих лет, доходы от подоходного налога с населения в 2013 году прогнозируются в 100 % размере или 2 893 396 латов и неразделенный остаток с прошлого года с распределительного счета Государственной кассы – 31 616 латов. По сравнению с фактическим выполнением в 2012 году, снижение доходов от подоходного налога с населения в текущем году – 7665 тысяч латов.

Государство в 2013 году гарантирует самоуправлению доходы от подоходного налога с населения в размере 98 %.

Дотация от фонда распределения финансов прогнозируется в размере 100 % – 1 664 442 латов, в том числе 41,3 тысяч латов, полученных за прошлый год. По сравнению с прошлым годом дотации увеличены на 48,5 тысяч латов.

Доходы от налога на недвижимое имущество прогнозируются в соответствии с доходами, определенными (оцененными) в вычислениях фонда распределения финансов самоуправлений, увеличивая налог на землю на 4 тысячи латов. В 2013 году коэффициенты инкассации налога: налога на землю – 75 %, на здания и постройки – 70 % и налога на жилище – 75 %. В 2012 году коэффициенты были следующими: налог на землю и здания и постройки – 85 % и налог на жилище – 80 %.

В самоуправлении утверждены обязывающие правила определяющие, что и в 2013 году после актуализации кадастровой стоимости недвижимого имущества размер налога на недвижимое имущество, если не меняется цель использования недвижимого имущества, отдельно за каждую единицу земли не должен превышать размер налога, высчитанного на предыдущий таксационный год (не учитывая льготы), более чем на 25 процентов и не облагаются подсобные постройки жилых домов, кроме гаражей. Ограничение размера налога не касается вычисления налога на необработанную сельскохозяйственную землю и, если вычисленный налог на недвижимое имущество меньше 5 латов. Назначен срок принудительного исполнения уведомления об оплате налога – 7 лет со вступления срока оплаты налога.

Запланировано инкассировать долг за предыдущие годы: налог на недвижимое имущество на землю – 14 тысяч латов, на здания, постройки и жилища – 1,4 тысяч латов. На 01.01.2013. общий долг налога на недвижимое имущество составил 68,3 тысяч латов, повышение основного долга – 0,8 тысяч латов и плата за просрочку – 20,5 тысяч латов.

Доходы от налога на азартных игр прогнозируются приблизительно 34,5 латов.

Доходы от платных услуг бюджетных учреждений прогнозируются с общим снижением в 37,1 тысяч латов.

Снижение также прогнозируется на доходы от коммунальных услуг. В конце 2012 года в силу вступил новый тариф отопления в Рунданской волости, который по сравнению с предыдущим снижен на 14 % в связи с подключением к центральной системе отопления дополнительного объекта – дошкольного образовательного учреждения Рунденской волости. Изменения тарифов водоснабжения и канализации также снижают доходы от предоставляемых услуг.

Инкасация коммунальных платежей за отопление планируется в размере 85 % и за воду и канализацию – 90 %.

Осмотрительно планируются доходы от аренды помещений и доходы от билетов.

В доходы основного бюджета включены целевые дотации для основного и общего среднего образования, частичного образования интересов, оплаты труда педагогов образовательных программ обучения 5 – 6-летних детей и обязательных взносов государственного социального страхования, а также финансирования дошкольного образовательного учреждения «Рукитис» на период с 1 января по 31 августа.

На 1 января 2013 года создался остаток средств основного бюджета в размере 358 798 латов, в том числе средства для осуществления проектов – 186350 латов и для расходов самоуправления – 172 448 латов.

**Общие расходы основного бюджета Лудзенского краевого самоуправления прогнозируются в размере 7 127 398 латов. Фактические расходы в 2012 году составляли 9 697 399 латов.**

В 2013 году ставки месячной заработной платы педагогов, финансируемых со средств самоуправления, и педагогов искусства, музыки, спорта и образования интересов и

педагогов программ обучения 5 – 6-летних детей, финансируемых государственной целевой дотацией, повышенены на 20 латов.

Имеется повышение целевой дотации для заработной платы педагогических сотрудников:

- Лудзенской музыкальной основной школы на 1 057 латов,
- Лудзенской художественной школы им. Ю. Сойканса на 2 587 латов,
- Спортивной школы Лудзенского края на 11 406 латов, но присуждаются и средства самоуправления:
- Лудзенской музыкальной основной школе на 22 565 латов,
- Лудзенской художественной школе им. Ю. Сойканса на 20 645 латов,
- Спортивной школе Лудзенского края на 12 631 лат,
- Центру детей и молодежи Лудзенского края на 10675 латов.

Финансирование текущих расходов учреждений обеспечено на уровне предыдущего года.

Чтобы обеспечить финансирование расходов основного бюджета в 2013 году, принято решение подать заявку от краевого самоуправления в Совет контроля и до-смотра займов и поручительств самоуправлений об отсрочке основной суммы 2 кредитов в размере 129 624 латы на оставшиеся сроки оплаты.

В 2012 году до назначенного срока оплачены основные суммы займов 2013 года в размере 129 358 латов. В результате в 2013 году на выплату основных сумм займов и лизингов самоуправление прогнозирует расходовать 286 322 лата и на оплату процентов – 316,9 тысяч латов. Выполнив реструктуризацию займов, кредитные обязательства составят 13 % от прогнозируемых доходов в 2013 году (без целевых дотаций).

Чтобы обеспечить предфинансирование и софинансирование осуществления проектов, будут отведены средства самоуправления в размере 150,1 тысяч латов, а также придется занять средства из Государственной кассы для осуществления следующих проектов:

- Развитие водного хозяйства в Нирзской волости – 95,6 тысяч латов,
- Реконструкция улицы Талавиас (дорога P 49) в Лудзе – 1,295 миллионов латов,
- Реконструкция теплотрассы в Лудзе – 140 тысяч латов,
- Стадион Лудзенской городской гимназии – 100 тысяч латов,
- Развитие инфраструктуры города Лудзы – 2,56 миллиона латов.

Средства основного бюджета самоуправления на общую сумму 198,4 тысяч латов будут использованы для текущих и капитальных ремонтов, реконструкции, в том числе для:

- \* Административного здания края – 14,5 тысяч латов,
- \* Ремонта котельной сельхозтехники – 10 тысяч латов,
- \* Освещения улиц края – 20 тысяч латов,
- \* Проектировки и строительства 1-го слоя улицы Пелду, переулка Дарзу и участка улицы Сколас – 13,6 тысяч латов,
- \* Стока дождевой воды в Изнаудской волости – 13 тысяч латов,
- \* Краеведческого музея – 6,5 тысяч латов,
- \* Лудзенского Народного дома – 8 тысяч латов,
- \* Дошкольного образовательного учреждения «Намины» – 14 тысяч латов,
- \* ДОУ «Пасапиня» – 4 тысячи латов,
- \* Бригского ДОУ – 10,6 тысяч латов,
- \* Истренского ДОУ – 2 тысячи латов,
- \* Пилдского ДОУ – 5 тысяч латов,
- \* Лудзенской городской гимназии – 14 тысяч латов,
- \* Лудзенской 2-й средней школы – 15 тысяч латов,
- \* Истренской средней школы – 10,2 тысяч латов,
- \* Нирзской основной школы – 11 тысяч латов,
- \* Пилдской основной школы – 4 тысячи латов,
- \* Лудзенской музыкальной основной школы – 4 тысячи латов,
- \* Центра социального ухода Лудзенского края «Лудза» – 3 тысячи латов,
- \* Дома ухода за престарелыми людьми «Райполе» – 1,8 тысячи латов и др.

Для содержания администрации края и волостных управ-

лений предназначены средства 793 496 латов или 52 лата на одного жителя (количество жителей 15178), в том числе текущие расходы на содержание 50 латов и капитальные расходы 2 лата.

В 2013 году запланированы расходы в размере 80 тысяч латов для софинансирования утепления многоквартирных жилых домов и благоустройства внутренних дворов. Для выполнения программы благоустройства водного хозяйства волостных коммунальных хозяйств запланированы средства на общую сумму 45 тысяч лат.

Из расходов основного бюджета самоуправления для содержания волостных дорог запланировано приобрести трактор, и 20 тысяч латов предназначены для ремонта волостных дорог в чрезвычайных ситуациях.

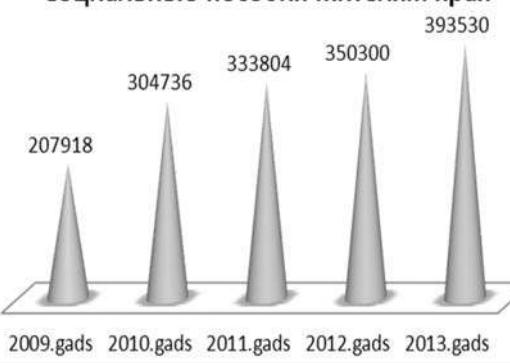
Самые большие расходы предназначены для образования – 3 071 835 латов.

Важным разделом бюджета самоуправления является социальное обеспечение. Для содержания учреждений социального ухода, сиротского суда, социальной службы, в том числе ухода на дому, запланированы средства в размере 567 099 латов. Средства ЕС для поддержки в случае безработицы – 276 000 латов.

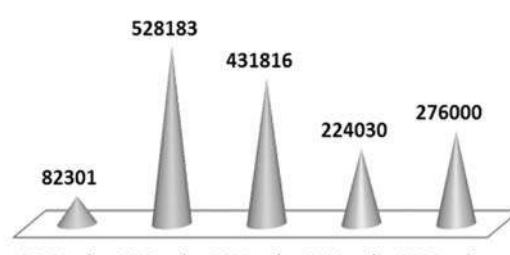
Помощь самоуправления для социальных пособий разных видов запланирована в размере 393 530 латов. По сравнению с 2012 годом сумма повысилась на 43,2 тысячи латов.

Нужно отметить, что в 2013 году дотация от Министерства благополучия для обеспечения гарантированного минимального дохода и пособия на жилище не предназначена.

Социальные пособия жителям края



Средства ЕС для поддержки в случае безработицы



Общие доходы специального бюджета Лудзенского краевого самоуправления прогнозируются в размере 215 519 латов и общие расходы – 242 143 лата.

Накопленные средства от приватизации в размере 7 536 латов будут расходованы на утепление жилых домов как софинансирование самоуправления за часть имущества, принадлежащего самоуправлению.

Целевая дотация фонда автодорог в 2013 году – 201 394 лата. С 1 января 2013 года заработная плата сотрудников, ответственных за содержание дорог, будет выделена из средств основного бюджета самоуправления.

Прогнозируемые доходы от налога на природные ресурсы и накопление этих доходов за предыдущие годы на общую сумму 26 278 латов будут использованы для мероприятий по охране природы – для утилизации вредных веществ и токсиков по уборке территорий края.

Доходы, полученные от аренды прав на рыбную ловлю, в размере 6 935 латов, будут расходованы на восстановление рыбных ресурсов.

## Налог на недвижимое имущество в 2013 году

В срок (15.02.2013) расчета и отправки извещений о платеже налога на недвижимое имущество (ННИ) 2013 года большинство самоуправлений Латвии успешно завершили расчет налога и выслали извещения о платеже. Размер вычисленного ННИ на данное число составляет 98% от суммы расчета 2012 года.

Изменения в законе о ННИ, которые Сайма приняла в самом конце 2012 года, позволили самоуправлениям на своей территории установить различные ставки налога, (по сравнению с определенной в законе) с целью способствования развитию территории и предпринимательства, а также соблюдения социального равноправия. Чтобы достигнуть таких целей с помощью политики ННИ, специально определенной самоуправлением, необходим серьезный всесторонний анализ ситуации и ответственные решения. К сожалению, у самоуправлений практически не было времени на анализ ситуации и поэтому почти все самоуправления в 2013 году не определяли различные ставки ННИ в своих территориях. Самоуправления, утверждая или не утверждая обязывающие правила, в расчете ННИ в 2013 году использовали такие инструменты, влияющие на размер налога, как ограничение увеличения налога (ОУН), обложение подсобных построек жилых домов ННИ и обложение постройки, деградирующими среду, разваленной или угрожающей безопасностью людей, ННИ с повышенной ставкой. Итог использования названных инструментов является следующим: из 119 самоуправлений Латвии обязывающие правила (ОП) о применении ННИ в 2013 году издали 109 самоуправлений. В тех 10 самоуправлениях, в которых ОП не утверждены, не применяются ОУН и подсобные постройки жилых домов, площадь которых превышает 25 м<sup>2</sup>, облагаются налогом. ОУН не применяются и в 18 самоуправлениях, которые это установили в своих ОП. В 77 самоуправлениях применяются ОУН в 25% объеме, 3 самоуправления применяют другие объемы ОУН – 5%, 10%, 75%. Однако 0% ОУН установлено в 11 самоуправлениях, что означает, что после актуализации кадастровой ценности недвижимого имущества объем ННИ отдельно за каждую единицу земли не может превышать объем налога, вычисленного на предыдущий тяжационный год. Подсобные постройки не облагать налогом решили 94 самоуправления. Из них в 2 самоуправлениях подсобные постройки облагались ННИ в 2012 году.

В законе о ННИ установлено уменьшение налога (льготы) малоимущим плательщикам ННИ, а также, начиная с 2013 года, плательщикам с многодетными семьями. Самоуправления своими ОП могут эту категорию плательщиков ННИ расширить, что большинство самоуправлений и сделали.

Уже несколько лет плательщикам ННИ во всех самоуправлениях Латвии в портале [www.erakalpojumi.lv](http://www.erakalpojumi.lv) доступна разносторонняя информация о их недвижимом имуществе, налогах, извещениях о платеже, платежах, а также предоставлена возможность оплатить налог и подать заявку на электронную доставку извещения о платеже. Каждый год, готовя всем плательщикам ННИ извещения о платеже налога в бумажном виде и доставляя их на указанный адрес, тратится огромный объем бумаги и, конечно, значительные денежные средства. Эти ресурсы можно сэкономить, если плательщики ННИ отказываются от доставки извещения о платеже в бумажном виде, заменив его электронной доставкой извещения о платеже. На данный момент такую возможность используют только немногие больше 4% плательщиков ННИ. Призываю плательщиков налога активнее использовать эту возможность!

## Бесплатные консультации у присяжных адвокатов

С 11 по 15 марта 2013 года несколько присяжных адвокатов во всей Латвии окажут бесплатные юридические консультации каждому, кому это необходимо.

Принимая во внимание заинтересованность общества в предыдущие годы, в этом году решено, что бесплатные юридические консультации будут проводиться 5 дней – 11, 12, 13, 14 и 15 марта 2013 года. Такая традиция основана с целью популяризовать миссию профессии присяжного адвоката – действовать в интересах общества, оказывая эффективную юридическую помощь по совести и законам.

На бесплатные юридические консультации особенно ожидают те люди, у которых ограничена возможность получить платную юридическую помощь адвокатов. Юридические консультации будут оказывать несколько бюро присяжных адвокатов и индивидуально практикующие присяжные адвокаты и помощники присяжных адвокатов не только в Риге, но и в других городах Латвии.

Более подробная информация об областях юридических консультаций, а также контактная информация адвокатов доступна на домашней странице Совета присяжных адвокатов Латвии ([www.advokatura.lv](http://www.advokatura.lv)) в разделе «Консультации 11 – 15 марта» («Konsultācijas 11. - 15. martā»). Информация в печатном виде доступна и в методическом кабинете Совета присяжных адвокатов Латвии (в 104-м кабинете) по адресу Бривибас булварис 34, Рига. Информацию можно получить и по электронной почте [advokati2013@inbox.lv](mailto:advokati2013@inbox.lv), где есть возможность получить список адвокатов, оказывающих консультации.

Чтобы записаться на бесплатные юридические консультации, нужно, время встречи и интересующую область нужно согласовать с соответствующим адвокатом, звоня по указанным в списке номерам телефона или присыпая электронные письма.

Лудзенское краевое самоуправление сдает в аренду нежилые помещения:

- улица Сколас д. 26, г. Лудза с общей площадью 71,1 м<sup>2</sup>, где полезная площадь 46,2 м<sup>2</sup>, помещения совместного пользования – 24,9 м<sup>2</sup>. Арендная плата – 0,60 LVL за 1 м<sup>2</sup> без налога на добавленную стоимость в месяц;

- улица Блауманя д. 17, г. Лудза с общей площадью 39,15 м<sup>2</sup>, где полезная площадь 25,57 м<sup>2</sup>, помещения совместного пользования – 13,58 м<sup>2</sup>. Арендная плата – 1,10 LVL за 1 м<sup>2</sup> без НДС в месяц.

Контактное лицо: Айна Пойкане, тел. 65707410, адрес электронной почты: [aina@ludzaspils.lv](mailto:aina@ludzaspils.lv).

## Социальная служба организует Информативные дни

С 20 по 22 февраля в волостях Лудзенского края были организованы информативные собрания о возможностях получения социальной помощи.

Чаще всего задаваемые вопросы жителей были о возможностях получения пособия на топливо, о чистке дорог, о вычислении пособия ГМД, о пособии на здравоохранение, об оплате расходов на питание детей в других краях. На собраниях в общем итоге участвовали 143 жителя волостей Лудзенского края (в Ишнаде – 30, в Нюкпах – 6, в Пилде – 10, в Пуренях –

20, в Цирме – 13, в Нирзе – 10, в Рунденах – 8, в Истре – 21, в Бригах – 25).

В Лудзе информативное собрание Социальной службы состоится 5 марта этого года в 14:00 в Лудзенском Народном доме. Жители получат информацию о возможностях получения социальной помощи и изменениях в Обязывающих правилах № 9 Лудзенского краевого самоуправления «О пособиях социальной помощи в Лудзенском крае» и в Обязывающих правилах № 27 «Об остальных пособиях в Лудзенском крае».

## В этот день – сто и одна «тень»

Как известно, «День теней» – это популярная в мире акция карьерного образования, во время которой ученики сами посещают выбранное ими рабочее место и в течение 4 – 6 часов наблюдают за работой представителей интересующей профессии. В этом году в Лудзе эту возможность использовали 101 учеников из Лудзенского, Циблского и Карсавского края. Одна девушка нашего края была тенью экономистки в Резекненской краевой думе.



**Фото: «Тени» Синтия Орловска, Йоланта Кукшинова и Марта Кукшинова беседуют со специалистом по делам молодежи Татьяной Юшкане**

13 февраля в Лудзенском краевом самоуправлении гостили 15 учеников, которые стали «тенями» заместителя председателя Лудзенской краевой думы, заместителя исполнительного директора, наблюдали работу в Административном, Юридическом отделах, в отделе ЗАГСа, Отделе развития и недвижимости, а также в Отделе финансов и бухгалтерии. Ученикам была дана возможность узнать о рабочем дне сотрудников самоуправления, ознакомиться с рабочими обязанностями специалистов и получить впечатления о возможной профессии в будущем. Во время мероприятия молодежь не только следила за работой специалистов, но и сами вовлеклись в рабочий процесс и смогли найти ответы на интересующие вопросы.

Большой интерес молодежь в этом году проявила и к предпринимательству. В ООО «Saule 5» об услугах питания и организации развлекательных мероприятий интересовались 10 учеников. Девять юношей и девушки вникли в деятельность предприятия сетьового маркетинга, 5 – в процесс изготовления мебели в ООО «Rasa L». В цветочном магазине «Madam Natali» основы флористики осваивали 3 девушки, а в ООО «Ludzas apsaimniekotājs» с работой специалистов строительных работ и озеленения ознакомились 5 человек. Области туризма очень актуальны, поэтому 4 ученика гостили в Центре туристической информации и 5 – в обществе «Лудзенский центр ремесленников». Об использовании технологий ИКТ и оказывании услуг в ООО «Graphic Stories» интересовались 4 ученика. Однаковым было и число заинтересованных (по 3), которые вникли в рабочие будни фармацевтов (в аптеке «Certrārija»), журналистов (в редакции газеты «Ludzas Zeme»). Работу сотрудников полиции познавали 10 учеников, восемь из них интересовались работой прокуратуры, 3 – работой суда. В учреждении дошкольного образования «Rūķītis» за работой психолога, логопеда и педагогов наблюдали 8 учеников. Три ученика были «тенями» диджесс Лудзенского Народного дома и 2 – работники Лудзенского комитета Красного креста Латвии.

Из-за карантина с работой медиков в этот раз ознакомиться не было возможно. Однако «День теней» в медицинских учреждениях Лудзы будет организован отдельно в марте этого года.

В завершении «Дня теней» каждый ученик получил свидетельство о своем участии в мероприятии. Делясь своими впечатлениями об увиденном и испытанном в течение дня, юноши и девушки признали, что быть «тенью» они могли бы и несколько дней подряд, так как отведенного для этого времени оказалось недостаточно.

**Светлана Римша,  
специалист по связям с общественностью**

## Лудзенцы ездили за опытом и мотивацией в Прейли

На последнем заседании круглого стола, посвященного отоплению, председатель Лудзенской краевой Думы Алина Генделе пообещала организовать поездку в Прейли по обмену опытом утепления домов. Сказано – сделано. В Прейли отправились активные старосты домов. Плохо только, что в составе делегации не было противников утепления. Может, после осмотра прейльских домов их точка зрения изменилась бы.



**Плюсы и минусы Preiļu saimnieks**

Ситуация в Прейлях отличается от лудзенской. Как в лучшую, так и в худшую сторону. Приведем несколько примеров. Коммунальным хозяйством в городе занимается муниципальное предприятие ООО «Preiļu saimnieks». Оно старается идти в ногу со временем. У клиентов есть возможность использовать электронную систему расчетов. Это когда когда человек получает на свою электронную почту. В свою очередь по электронной почте жильец отсылает показания счетчиков воды. А зарегистрировавшись в специальной системе, человек может просматривать историю платежей всех коммунальных услуг за год, сидя перед своим компьютером.

Что интересно и что отличает предприятие от Ludzas apsaimniekotājs: Preiļu saimnieks предлагает полный спектр похоронных услуг. Их работники копают могилы. У них есть катафалк. В своем столярном цехе изготавливают гробы, скамейки и т. д. А в похорон-

ном бюро можно купить все необходимые для церемонии принадлежности и атрибутику.

Есть и негативное отличие. Если в Лудзе плата за обогревование делится таким образом: 12,5 сантима берет Ludzas apsaimniekotājs и 12,5 идет в накопительный фонд дома, то в Прейли 22 сантима берет себе Preiļu saimnieks и только 5 сантимов идет в накопительный фонд дома.

Приближаясь к теме утепления домов, скажем, что и тут существует различие в подходе. Их Preiļu saimnieks считает, что инициатива должна исходить от самих жильцов. Они должны создавать товарищества хозяев квартир и сами возиться со всеми делами.

– Да, есть сейчас один проект по утеплению, который наша компания передала в Латвийское агентство инвестиций и развития. Но у нас с этим домом договоренность: как только проект будет утвержден в агентстве, так сразу жильцы дома создадут товарищество и продолжат уже сами осуществлять проект. Банковские платежи ведь пойдут через товарищество, и предприятию Preiļu saimnieks нет смысла выступать посредником. Зачем нам это делать? — считает руководитель предприятия Янис Мурниекс.

Прейльская краевая Дума, как и лудзенская, приняла правила по софинансированию домов тех, кто желает утепляться. Только в Прейлях они на разработку документации и энергоаудит дают 600 латов, а лудзенская Дума – до 1 400 латов да еще дает деньги и на самоутепление, чего Прейльская Дума не делает.

И вот при всем этом в Лудзе пока нет ни одного дома, прошедшего процесс реновации, а в Прейлях шесть домов уже утеплили, а на еще четыре подали документы на рассмотрение в Агентство инвестиций и развития. Причем в Прейлях активно создаются товарищества хозяев квартир и есть даже такие товарищества, которые полностью отделились от Preiļu saimnieks и сами содержат дворника, сантехника, бухгалтера.

(Продолжение на стр. 12)

(Начало на стр. 11)

**70 семей живут в тепле**

Так, к примеру, живет товарищество *Preiļniešu nams*, руководимое Улдисом Московским. Жильцы пятиэтажного дома из 70 квартир решили в прошлом году привлечь средства ЕС и утеплиться. В результате реализации проекта утеплены стены и чердак, застеклены все лоджии, возведена новая крыша, выполнена полная реконструкция системы отопления, во всех квартирах заменены радиаторы, поставлены индивидуальные счетчики тепла.

В декабре средняя стоимость 1 кв. м была 48 сантимов. Очень хороший результат. Надо еще учитывать, что их тариф за тепло выше, чем в Лудзе. Он составляет 47,08 лата/MWh.

Общая сумма проекта достигает 270 тысяч латов. Пришлось брать кредит в банке. Пока еще не получены деньги от Агентства инвестиций и развития, дом платит только проценты по кредиту, а не основную сумму.

Мы поинтересовались, как собираются в будущем решить вопрос с жильцами, которые не смогут или не захотят гасить кредит.

— Товарищество заключило с банком договор цессии. И если кто-то два месяца не платит, я просто информирую банк, и уже банк решает проблему. Сам я не имею права судить члена товарищества. Закон мне не разрешает брать деньги от платы за обходистование и погашать ими кредит, — рассказал У. Московский.

**Планируется 50%-я экономия тепла**

Подробно о работе с жильцами и опытом освоения европейских денег поделилась руководитель товарищества *Rezeknes 32* Агафья Трусова.

У них 60-квартирный дом. Построенный в 1983 году и с тех пор не видевший капитального ремонта.

— Я думала, что поднять 60 квартир будет нереально. Но ничего. Сначала создали товарищество. Потом я стала проводить так называемые информационные дни в каждом подъезде по отдельности. Я считаю, что это лучше, чем сразу организовать общее собрание неподготовленных к теме раз-

говора людей. Конечно, были и оппоненты. Особенно среди тех, кто живет на 2-3 этажах в середине дома. Так постепенно я информировала людей. Потом провели общее собрание, и большинство проголосовало за утепление дома.

Руководитель товарищества отметила, что потребовалось много усилий для того, чтобы выполнить все условия Агентства инвестиций и развития. Агентство строго проверяло все документы. Приходилось вносить исправления. Поскольку сумма проекта превысила 120 тысяч латов, пришлось через Бюро по контролю за закупками организовать конкурс среди строительных фирм.

Непосредственно ремонт дома начался в декабре 2011 года и продолжался до осени 2012 года.

— Лето было довольно дождливое, и по совету специалистов в первую зиму мы не экономим на отоплении. Надо дом просушить. Так вот даже когда мы не жалели тепла, в январе 1 кв. м в среднем стоил 71 сантим. Для сравнения: рядом стоящие дома получили счета по 1,34 и 1,36 лата за кв. м. Конечно, зима только началась, но уже сейчас могу предвидеть, что экономия расходов тепла будет в районе 50%, — предполагает А. Трусова.

Если говорить о деньгах, то общие строительные расходы составляют 204 тысячи латов. Половину покрыли за счет европейских средств, а на вторую половину пришлось взять кредит в банке на 12 лет. Сколько это получается с квартиры?

— В доме были заменены все старые окна. Разумеется, в тех квартирах, жильцы которых уже раньше сами заменили окна, второй раз менять не надо было. И им соответственно не надо было платить за замену окон. Сказать точно, сколько выходит на квартиру, я не могу. Суммы очень разные. Самый дорогой случай, когда в трехкомнатной квартире надо было менять все окна, стоил 2 380 латов.

Что интересно, люди в этом доме, видимо, хорошо зарабатывают. Из 60 квартир 27 квартир сразу оплатили свой кредит, тем самым на них не распространялся банковский процент.

**Первый блин получился не комом**

Первый же дом в Прейлях, который прошел реновацию

в 2011 году, был 12-вартирный дом.

— Все началось с разговора об очень плохом состоянии крыши. Начали переговоры с жителями. Большая часть согласилась идти на реновацию. Не согласились двое. Один отказывался очень долго. Юристу пришлось пояснить ему, что закон требует подчиниться большинству. А теперь этот человек очень доволен, — делится своими впечатлениями руководитель товарищества этого дома Юрис Абрицкий. Он специалист по строительству и поэтому разработкой документации занимался лично. Смета получилась на 42 900 латов. Строительные работы проводил местное предприятие *Preiļi sāmieki*. Проводить вселатийский конкурс на право проведения работ не потребовалось.

**Ситуация вокруг неприватизированных квартир**

На встрече завели интересный разговор о том, как в Прейлях поступают с жильцами неприватизированных квартир. Кто в этом случае погашает кредит, взятый на реновацию дома?

Как рассказала Агафья Трусова: — Хозяин неприватизированных квартир — Дума. От товарищества на имя Думы было подано заявление по поводу двух неприватизированных квартир. И Дума оплатила кредит за эти две квартиры. Жильцам этих двух квартир товарищество обычную плату за хозяйствование не повысило. Она осталась неизменной.

Позицию Думы прояснил руководитель края Алдис Адамович:

— Дума 26 апреля 2012 года приняла решение о том, что проживающие в реновированных домах квартиросъемщики, будут платить Думе 35 сантимов за квадратный метр. И они будут платить, пока не выплатят сумму кредита. Конечно, как того и требует закон, об этой плате квартиросъемщики предупреждались заранее. Эту плату начали взимать с 1 января сего года. Если за это время изменится квартиросъемщик, то обязанности погашать кредит, платя 35 сантимов за кв. м. перейдет новый жилец.

Сергей Тимофеев

Перепубликовано с «Лудзас Земе» от 8 февраля 2013 года № 11 (9415)

**9-й б Лудзенской городской гимназии признан Самым зеленым классом**

Завершилась акция «Ученики сортируют», организованная Лудзенским краевым самоуправлением в сотрудничестве с ООО «*Ludzas apsaimniekotājs*».

В рамках акции ученики, учителя, родители, бабушки и дедушки, родственники и друзья в течение трех месяцев усердно работали — собирали и сортировали бытовые отходы, отдельно собирая стеклянные бутылки, ПЭТ (пластмассовые) бутылки и тетрапаки. В результате акция прошла незаметно, оставляя за собой чувство хорошо проделанной работы — Лудзенский и близлежащие края стали на 80 877 единиц стеклотары, 52 151 ПЭТ бутылку и 6 405 тетрапаков чище.

Напомню, что в рамках акции подсчитывались очки, и за одну стеклянную бутылку присваивались 3 очка, за пластмассовую бутылку — 2 очка и за тетрапак — 1 очко. В общей сумме участники акции собрали 353 339 очков.

На заключительном мероприятии акции «Ученики сортируют» 11 января чествовались самые активные классы. Напомню, что главным призом акции была предусмотре-



**Обладателем 1-го места стал и главный приз (дорожные расходы и дополнительные расходы для выбранной экскурсии в размере 250 латов) выиграл 9-й б класс Лудзенской городской гимназии с классным руководителем Интой Жейкаре**

на экскурсия для класса (по выбору класса) и диплом Самого зеленого класса года. Приняв во внимание большую активность участников и их вклад в приведение в порядок окружающей среды Лудзенского края, Лудзенское краевое самоуправление напло возможноность дополнительно присвоить финансовые средства для 2 поездок.

Обладателем 2-го места стал и



**Обладатели 2-го места акции «Ученики сортируют» 7 а класс Лудзенской городской гимназии, их родители и классный руководитель Л. Крокша свой заработанный приз подарили Детскому дому — приюту Лудзенского края.**

На мероприятие поздравить участников акции пришли заместитель председателя Лудзенской краевой думы Эдгарс Мекис, руководитель Участка санитарной очистки ООО «*Ludzas apsaimniekotājs*» Юрис Ульяновс и старший инспектор части контроля Резекненского регионального управления окружающей среды Янис Мозумачс.

Лудзенское краевое самоуправление и ООО «*Ludzas ap-*

*saimniekotājs*» искренне благодарят участников и учителей Лудзенской городской гимназии и Лудзенской 2-ой средней школы, а также родителей, бабушек и дедушек, заведующих хозяйственной частью школ, дворников школ за вложенный труд в приведение в порядок окружающей среды Лудзенского края. Мы Вами гордимся!

Айварс Страздс,  
инженер окружающей среды

**Лучшие ученики среди болельщиков хоккея**

17 февраля у учеников средней школы Лудзы была отличная возможность посмотреть игру Конти-нентальной хоккейной лиги между Рижским ДИНАМО и Братиславским СЛОВАН.

Хоккейный матч посетили воспитанники средней школы Лудзенской городской гимназии и Лудзенской 2-ой средней школы, у которых в 1-ом семестре были самые лучшие успехи в учебе, общественной жизни школы и спорте. Учителя спорта создали рейтинг спортсменов, которые активнее и успешнее всех защищали честь школы. Школьная дума составила рейтинг самых активных учеников, принявших участие в общественной жизни школы.



Портные расходы оплатило Лудзенское краевое самоуправление.

**Началось осуществление проекта по сохранению археологического наследия**

Лудзенский Краеведческий музей участвует в осуществлении приграничного проекта «Археология, власть и общество: сотрудничество для сохранения археологического наследия» или «AAC», которое началось 1 мая 2012 года. Цель проекта «AAC» сохранить общее археологическое наследие в приграничном регионе. Это один из 25 проектов Программы приграничного сотрудничества Эстонии — Латвии — России в рамках Европейского Инструмента Соседства и Партнерства 2007 — 2013, который был утвержден на 1-ом этапе из 226-ти поданных проектов. Ведущим партнером проекта является Тартуский университет и в осуществлении проекта участвуют 9 партнеров из Латвии, России и Эстонии. Со стороны Лат-

## Латгальский регион достойно представлен на международной туристической ярмарке Balttour 2013

С 8 по 10 февраля в выставочном центре «Кипсала» состоялась 20-я международная туристическая выставка-ярмарка «Balttour 2013», на которой свои туристические предложения презентовали и регион Латгалии. Лудзенский край на выставке представляли сотрудницы Центра туристической информации Лудзенского края *Лига Кондрате* и *Анита Мортузане*.



В этом году «Balttour» достиг рекордное число участников – в выставочных залах «Путешествуй по Латвии!» и «Открой мир!» можно было обозреть более 300 стендов, на которых свои предложения презентовали около 700 туристических предприятий из Латвии, Азербайджана, Чехии, Германии, Испании, Грузии, Греции, России, Беларуси, Украины, Хорватии, Тунисии, Турции, Италии, Словакии, Индии, Ганы и других столь же колоритных стран.

Тематический зал «Путешествуй по Латвии!» стал качественным путеводителем для познания Латвии, в котором свои возможности внешнего и внутреннего туризма, специальные предложения гостиниц и гостевых домов, мероприятия, традиции и разные блюда оригинально презентовали все че-

тыре региона Латвии – Курземе, Земгале, Видземе и Латгалия, а также Юрмала.

На выставке в этом году регион Латгалии старался, акцентируя традиции ремесленничества, поэтому на латгальском стенде в течение трех дней работали и многие латгальские ремесленники – керамики Валдис Паулиньш и Валдис Гребежс, кожаные изделия демонстрировал хозяин «Apkalnājās» Петерис Рейникс, свечники из сельского хозяйства «Silaunieki» предложили посетителям свою продукцию. Также во время выставки немного ближе к рекорду Гинеса привезли со-здательницы Большого Науенского ковра. Конечно, посетителям предлагались и разные лакомства – хлеб Вии Анцанс и Айны Барсуковой, чай сельского хозяйства «Kurmīši», вино из CX «Utep?te» в Аглоне и CX «Kalni» в Прейльском крае, а колбасами посетителей угостили сотрудники Вершуканского музея в Вилякском крае. Фотографии Лудзенского Центра ремесленников красовались на вышках латгальского стенда, которые были заметны из любого угла зала.

На латгальском стенде вдоволь было и пессен, и веселая, об этом позабылся фольклорный ансамбль «Dziga» из Резекне и фольклорный ансамбль «Atzolys» из Вилякского края, а бойцы «Kromta kolna bruoliste» познакомили посетителей выставки с традициями древних латгалцев.

Латгальному региону планирования было высказано признательность Латвийской ассоциации туристических агентов и операторов за долголетнее сотрудничество в организации международной туристической выставки «Balttour». А руководителю Центра туристической информации Лудзенского края *Лиге Кондрате* была присвоена награда «Человек года в туризме» в номинации «Руководитель центра туристической информации 2012».

## День золотого возраста в Пуренях

Народный дом Пуренской волости 29 января собрал пенсионеров волости на мероприятии «День золотого возраста».

На мероприятии у пенсионеров была возможность почувствовать себя в роли танцоров экзотических танцев под руководством преподавательницы Аниты Громовой и в завершении занятия на удивление снимим получился полноценный вос точный танец.

Пенсионеры и другие жители волости с радостью воспользовались возможностью узнать уровень сахара и холестерина в крови. Такую услугу и рассказ о своей деятель-

ности предоставила руководитель Лудзенского Общества диабетиков Евгения Кожемяко и Ольга Павловска. Сидя перед белым листом, пуренские пенсионеры нашли и нарисовали общий ключ к счастью пенсионера: конечно, это здоровье.

В завершении мероприятия мы пришли к следующему выводу: у человека в золотом возрасте имеется золотой опыт, золотое терпение и золотая любовь.

Благодарим Merrild Kaffe за кофе в обеденном перерыве!

*Екатерина Ковалчук,  
заведующая Народным  
домом Пуренской волости*



вии в проекте участвуют самоуправления Алуксненского и Лудзенского краев, а также Латвийский Институт истории.

Партнеры в рамках проекта осознают и обследуют в природе около 800 археологических памятников в трех странах, а также предоставляют информацию местным самоуправлениям о месте их нахождения. Это дает возможность в будущем предлагать туристам осмотр этих памятников, а также проводить дальнейшее исследование этих мест. Будет создана общая база данных археологических памятников, информация будет обобщена на картах, в которых отмечены места нахождения этих памятников. В десяти местах поврежденных объектов (3 в Латвии, 3 в России и 4 в Эстонии) будут проведены спасательные раскопки.

Первая встреча партнеров приграничного проекта состоялась 10 — 11 мая 2012 года в Тарту. В собрании участвовали ведущий партнер проекта Тартуский университет и партнеры по осуществлению проекта из



Латвии, России и Эстонии, в том числе и специалисты нашего музея. Были созданы рабочая группа и комитет управления проектом, в которых участвуют по 2 представителя от каждого партнера, которые будут решать вопросы, связанные с осуществлением проекта. Ведущий партнер ознакомил с порядком осуществления проекта и подачи отчетов, были уточнены запланированные активности в первом году проекта. Программа новая, поэтому у партнеров много вопросов о финансовых документах и условиях осуществления проекта. Вторая встреча партнеров состоялась 28 — 29 мая в Риге. Представители Объединенного технического секретариата ознакомили партнеров с документацией реализации проекта.

## ОПРОС О ПРОДЕЛАННОМ В 2012 ГОДУ

Дорогие жители Лудзенского края! Приглашаем Вас заполнить эту анкету и оценить проделанное Лудзенским краевым самоуправлением в 2012 году. Опрос анонимный и результаты опроса будут опубликованы лишь в обобщенном виде.

Будем планировать и осуществлять наше будущее вместе!

1. Ваше место жительства находится (возможен всего 1 ответ):	2. Ваш пол (возможен всего 1 ответ):	3. Пожалуйста, укажите свой возраст (возможен всего 1 ответ):
<input type="checkbox"/> в Бригской волости	<input type="checkbox"/> женщина	<input type="checkbox"/> до 18
<input type="checkbox"/> в Цирмской волости	<input type="checkbox"/> мужчина	<input type="checkbox"/> 18 — 25
<input type="checkbox"/> в Истренской волости		<input type="checkbox"/> 26 — 45
<input type="checkbox"/> в городе Лудза		<input type="checkbox"/> 46 — 61
<input type="checkbox"/> в Нирзенской волости		<input type="checkbox"/> 62 — 80
<input type="checkbox"/> в Нюкшенской волости		<input type="checkbox"/> 81 и больше
<input type="checkbox"/> в Пилдской волости		
<input type="checkbox"/> в Пуренской волости		
<input type="checkbox"/> в Рунданская волости		

4. Пожалуйста, оцените, каким является качество этих областей или услуг в Вашей волости/городе:

	Хорошое	Удовлетворительное	Плохое	Не доступно	Трудно сказать
Порядок окружающей среды					
Инфраструктура улиц, предназначенная для пешеходов (тротуары, дорожки, пешеходные переходы и др.)					
Уличная/дорожная инфраструктура, предназначенная для транспорта					
Уличное освещение					
Услуги водоснабжения					
Сбор/вывоз мусора					
Социальная помощь					
Культурные и развлекательные мероприятия					
Услуги общего образования					
Услуги дошкольного образования					
Услуги обходзяйствования домов					
Общая оценка услуг самоуправления					
Общая оценка выполненного в 2012 году в развитии Лудзенского края					

5. Назовите 3 (три) самых больших недостатка в Вашей волости/городе?

1.

2.

3.

Ваши комментарии и рекомендации:

Просим заполненную анкету до 31 марта доставить в Лудзенское краевое самоуправление (ул. Райна 16, Лудза) или свое волостное управление

Бюджет Лудзенского краевого самоуправления для осуществления проекта составляет 45 000 евро. Самоуправление участвует в проекте, так как во время его осуществления можно решить очень важную и серьезную задачу – провести раскопки на Лудзенской замковой горе. В связи с тем, что в начальном варианте бюджета проекта для раскопок более широкого масштаба не было предназначено достаточно финансирования, рабочая группа проекта решила обратиться к ведущему партнеру – Тартускому университету – с просьбой внести изменения в бюджет и отвести средства из фонда зарплат на финансирование раскопок. Была начата подготовка необходимой документации, а Лудзенскому краевому самоуправлению оставалось лишь надеяться, что изменения будут утверждены.

4 декабря 2012 года Объединенный технический секретариат подписал заявление об изменениях, и рабочая группа Лудзенского краевого самоуправления

начала работу по организации раскопок на Лудзенской замковой горе. О масштабе и ходе раскопок решение будет принято тогда, когда эксперты и археологи обследуют Лудзенскую замковую гору. Лудзенский Краеведческий музей обратился в Государственную инспекцию по охране памятников, чтобы получить разрешение на проведение раскопок.

31 января и 1 февраля 2013 года директор Лудзенского Краеведческого музея Милана Буле, хранительница главного фонда Айя Зимеле и руководитель проекта, куратор выставок и экспозиций Валерий Дэвалтовскис участвовали в рабочем собрании партнеров проекта, которое состоялось во Пскове. В собрании участвовали представители 9 партнеров, чтобы обсудить достигнутые результаты и обсудить планы на 2013 год. В этом году Лудзенский Краеведческий музей намерен создать средневековые мастерские, а также приобрести имитации средневековой одежды.

## Калейдоскоп мероприятий в Цирмской библиотеке

Год мы начали продуктивно и это радует. Интерес к библиотеке есть, а значит, будем стараться удивлять и доставлять удовольствие.

Не успели проводить Старый год, а тут новое мероприятие.

25 января музикальный мир отмечал День рождения поэта, певца и композитора Владимира Высоцкого. Несмотря на то, что мероприятие проходило довольно поздно (в 17:30), 20 человек, поклонников творчества Владимира Семёновича, огложив домашние дела, посвятили два часа своего драгоценного времени воспоминаниям об авторе многочисленных песен и стихотворений, замечательном актёре театра и кино. М. Питеране и С. Шлёмин исполнили песни Высоцкого. И хотя всем понятно, что его песни перепеть невозможно, исполнители вдохнули в них новую жизнь. Стихи, воспоминания, факты биографии, фотопрезентации, прослушивание музыкальных произведений в исполнении самого Высоцкого – всё это надолго запомнится посетившим библиотеку в этот вечер.

В субботу 2 февраля, в День свечей, дети и взрослые собрались в творческой мастерской библиотеки. На этот раз мы декорировали свечи в технике декупаж. Работы получились разными, так как каждый творчески подошёл к выполнению поставленной задачи. Свечи взяли домой. Их можно ис-



пользовать как подарок, выполненный своими руками.

Многим, посетившим мероприятие в дни Праздника города, знакомо имя известного режиссёра документалиста Герда Франка. Но не все жители Цирмской волости слышали о нём и тем более не знакомы с его фильмами. С 6 февраля у них появилась такая возможность. Большое спасибо работникам Лудзенской библиотеки за предоставленную выставку «Код Герца Франка». Открытие экспозиции состоялось в актовом зале Цирмской волости, где зрители могли не только посмотреть её, но и познакомиться, хоть и заочно, с Г.Франком и некоторыми его фильмами. Слова благодарности от имени всех присутствующих, хочется передать гостям: **Инте Кушнере** и **Эдгару Мекшу**. Они поделились своими впечатлениями о режиссёре, так как

знают его лично. Сейчас эта выставка удачно расположилась в библиотечном коридоре и привлекает внимание каждого посетителя. Мнения о встрече были разные. Кого-то она приятно удивила, кому-то показалось не столь интересной. Но в любом случае цель – подать информацию – достигнута.

Ну и, наконец, не могли мы без внимания оставить День Валентина. Впервые в библиотеке 15 февраля любители петь собрались на вечер караоке. Целью вечер звучали любимые песни о любви в разных исполнениях. Полтора часа удовольствия и позитива получили каждый.

Огромное спасибо всем, кто поддерживает интерес к библиотеке и приходит на наши мероприятия. Мы будем и дальше продолжать в том же духе. До встречи!

Марина Питеране

## В Нирзе февраль – месяц любви

1 февраля Нирзенский Народный дом приглашал учеников 1 – 4 классов Нирзской основной школы и их классных руководителей на творческую мастерскую «Будем любить птиц». Дети с собой взяли крупы и семечки, которые наклеили на картонные сердечки, которые сначала покрыли клейстером, сваренным из картофельного крахмала и невредным для птиц. Милые подарки, которые дети создавали своими руками с большой любовью, мы повесили на деревянные стожары у Народного дома.

12 февраля в сотрудничестве с Нирзской основной школой мы отмечали Масленицу. Все актив-

но участвовали в волочении колоды, играх и эстафетах. С песнями мы провожали и сожгли зиму. Спасибо Харию, который украсил мероприятие звуками аккордеона.

15 февраля в Нирзской основной школе в сотрудничестве с учительницей Анитой Кловане проводился конкурс, посвящённый дню Валентина «Любовь бывает разная...».

Мероприятие проходило в порядке конкурса, в котором участвовали три пары – по одной паре из 7 – 9 классов. Юноши и девушки участвовали в шести этапах конкурса, выполняя разные действия. «Оживили» сердца, за-

глянули в мир кулинарии, проявляли знаки внимания к своим партнершам.

Чтобы определить школьную пару этого года, было создано жюри – учительницы Нирзской основной школы Инга Вонда и Инга Горсане, а также иерей Райпольского прихода Ринальдс Брокс.

Спасибо юношам и девушкам, которые согласились участвовать в шоу – Илье и Вадиму (7 класс), Ивонне и Дайнису (8 класс), Анице и Вадиму (9 класс).

Спасибо коллективу учителей Нирзской основной школы за поддержку и сотрудничество!

Сандра Сяксте

## В музее прошло празднование Масленицы

12 февраля коллектив Лудзенского Краеведческого музея вместе с воспитанниками Лудзенской музыкальной основной школы и их учителями организовали праздник ожидания весны.

Народными песнями и повер-

ьями о Масленице участники праздника прогоняли суровую зиму. Так как уже в старину наши предки этот день посвящали празднествам и пророчили разные неудачи тем, кто на Масленицу придается серьезным работам, и мы с

ряженными бродили по снежным сугробам, вооружившись ветвями рябины, пугали кротов и прогоняли их с луга у музея, организовали веселые игры и, чтобы обеспечить богатый урожай капусты, катали большие снежные шары. И чтобы школьники хорошо учились, они прогоняли нечистую силу, который, не в шутку перепутанный, кидал в детей конфетами и пытался их облизать водой. Гостеприимная хозяйка дома угощала своих гостей блинчиками и травяным чаем.

Желая себе и своим близким

удачного года, все беды прошлого

года были сожжены в костре,

и теперь со светлым сердцем будем ждать приход весны.

Айна Лосевича,

руководитель образова-

тельной работы и работы с

посетителями



## Вечер художественной самодеятельности в Изнауде

Вечер самодеятельности, который в Изнаудском Народном доме проходит каждый год, является знаменательным и большим праздником с балом до утра независимо от погоды. Это праздник, когда коллективы художественной самодеятельности оглядываются на выполненное и показывают что-то новое, доказав, что то, чем они занимаются, является большой силой и это ни куда не денется.

По традиции праздник художественной самодеятельности проходит накануне дня Валентина, поэтому его тематика связана с любовью. «Именно этого и желаю каждому руководителю и участнику коллектива – любви к самому себе, к окружающим и любви к тому, чем занимается – поете, танцуете, играете в театре,» пожелала заведующая Изнаудского Народного дома **Бирута Ермака**.

В презентации о выполненном в 2012 году каждый участник коллектива мог себя заметить несколько раз – в общей песне, общем танце, общей деятельности.

Итак - что же проделали самодеятельные коллективы Изнаудского Народного дома в 2012 году?

**Фольклорный ансамбль «Изнауда»** (руководитель Инара Микиянска-Якупане) в результате упорной и целенаправленной работы стал популярным и желанным коллективом нашего края. Коллектив поддерживает ритуалы природного календаря наших предков, привлекая все новых участниц. В этом году к коллективу присоединились Валентина Зуяне и Рита Крисеванс. В течение года фольклорный ансамбль участвовал на тематических вечерах самодеятельности и концертах, на вечерах свечей, мероприятиях Адвента, вечере певцов и рассказчиков в Вильянах, Международном фольклорном фестивале народной музыки «Baltica 2012» в Риге и Икшикile, празднике города Лудзы, Большой Латгальской ярмарке, концертировали в Нирзе и Нюкшиах, участвовали в мероприятиях государственных праздников. В сотрудничестве с любительским театром «Изнауда» выступали со спектаклями в Лудзе, Цибле, Пущмукове, Карсаве... В этом году фольклорный ансамбль будет участвовать в Большом празднике песни в Риге и 27 апреля отпразднует свой 10-летний юбилей.

**Женский вокальный ансамбль «Nemiers»** в течение лет накопил множество песен. В 2012 году ансамбль отпраздновал 15-летний юбилей. Участвовал в межкраевом смотре вокальных ансамблей в Межвидах, в постановке пьесы Я. Табуне «Поживем, увидим», концертировал в Блонгах и Цибле, Нюкшиах, участвовал в концерте государственного праздника, I Латвийском конкурсе женских вокальных ансамблей – на смотре в Народном доме Стабулниеков Риебиньского края, на днях Анны в Берзгале и др.

**Отанцевальному коллективу среднего поколения «Iznauda»** (руководитель Янис Свиклане) Бирута Ермака говорит так: «В этом коллективе танцоры осознают, что только с большой работой, отдачей и правильным отношением можно достигнуть хороших результатов. Каждое занятие танцевального коллектива способствует развитию коллектива.» В 2012 году коллектив участвовал в межкраевом смотре танцевальных коллективов в Лудзе (получен диплом I степени), мероприятиях празднования Пасхи и Лиго, государственных праздниках, сборе танцевальных коллективов Лудзенского округа, выступал в Блонгах, на фестивале танцев краев Латгалии в Прейлях, в сотрудничестве с любительским театром «Изнауда» участвовали в постановке театрального представления «Три с половиной вдовы» и выступали в Лудзе, Цибле, Пущмукове, Карсаве... В этом году 27 апреля танцевальный коллектив отпразднует 15-летний юбилей. Сами танцоры признают, что танец это выражение радости человеческой души при помощи движений.

Пьеса Я. Табуне «Поживем, увидим», постановленная **любительским театром «Iznauda»**, в прошлом году была показана в Изнауде, Блонгах и Цибле. Театр участвовал в Краевом параде скетчей. Театр порадовал и жителей Лудзы, Циблы и Карсавы представлением А. Ниедзиедзиса – комедией «Три с половиной вдовы». Это представление было выдвинуто на номинацию «Представление года 2012» и 3 марта в Резекне ее оценят эксперты из Риги.

**Детский любительский театр «Kaktuss»** активно выступает на разных детских мероприятиях: Праздник детства, Пасхе, Рождестве, фестивале масок в Нирзе. Руководитель и режиссер представлений обеих любительских театров – Элсона Обрумане.

**Дуэт «Sanda&Jana»** знаком и в нашем kraе, и в других краях. Девушки играют на барабанах, сами пишут музыку на многие песни. Дуэт участвовал в отборочном конкурсе «В Ванагах поют», «Mazais BOLSS», «Осенний поцелуй», выступал на открытии книги И. Наглы в Изнауде.

Руководитель Народного до-

ма поблагодарила каждого участника самодеятельных коллективов за

вложенный труд и вручила им подарки и цветы.

Мероприятие этим не закончилось. Самодеятельные коллективы и гости из Пилдского Народного дома выступали и этим вечером. Это был необычный концерт, так как выступления были подготовлены в других жанрах. Например, танцоры играли спектакль, а актеры организовали ток-шоу. Всех поразил Янис Свиклане, выступивший с юмористическим диалогом собственного сочинения. Приятельский смех слушателей и громкие аплодисменты Изнаудского сатирика обязательно вдохновят на создание новых концертных номеров и выступления с ними и перед более широкой аудиторией.



Фото Светланы Римини:  
Изнаудские танцоры, преобразившиеся в отличных актеров

## День свечей в Пуренской волости

2 февраля в Пуренской волостной библиотеке состоялось мероприятие «Моя свеча самая красивая».

Участники мероприятия на водяной бане плавили парафин, потом лили его в выбранную формочку. Формочки для свечей послужили слоченные украшения. Когда формочки были заполнены и вынесены на улицу застыть, участники угощались чаем и печеньем. Позже слоченные украшения разбили и осмотрели полученные свечи. Участвовало также жюри, которое оценило свечи и огласило победителей. Первое место завоевал М. Узолиньш, второе – Л. Микиянска и третье – С. Зайцев. Но проигравших не было, так как небольшие подарки получили все участники мероприятия.

Выставку свечей в Пуренской волостной библиотеке можно осмотреть еще весь март.

Рута Зайцева,  
руководитель Пуренской библиотеки

## Паспорт мероприятия – розовые очки и усы



15 февраля в Лудзенской художественной школе имени Ю. Сойканса состоялось мероприятие, посвященное дню Валентина, с мастерской игр, розовых очков и усов и со «Свободным микрофоном». Идея концерта позаимствована у Слета латышских семей всего мира 3х3, в котором участвуют дети художественной школы, их родители, бабушки и дедушки. Мама Альсона пишет: «Мероприятие «Свободный микрофон» мне как наблюдательнице очень понравилось. По моему мнению, это хорошо, когда есть возможность для самовыражения в любом репертуаре! Желающих участвовать хватало, дети с энтузиазмом исполняли свои представления! Для них были подготовлены сладкие подарки! Мои дети тоже участвовали и позитивно отзывались о мероприятии.»

Мама Марина, которая с сыном Александром исполнила песню, признает: «Мне понравилась идея этого мероприятия, так как дети сами выбирают номер выступления. После представления сами становятся зрителями и чувствуют концерт с обеих сторон. Нам с сыном понравилось, так как это событие помогает детям лучше познать друг друга, раскрыть и показать себя в другом свете, увидеть учителей в ином образе и в других ролях.»

Концертная программа была разнообразной. Музикализация сменялась с чтениями стихов, показом трюков. На импровизированной сцене выступали и сегодняшние ученики музыкальной школы (Денис Зиновьев, Иева Машканичева, Аманда Павловска, Паула Баранова, Агита Силканс и др.) и бывшие (Виктор Кустров, Эйнарс Квилис и др.). Прозвучала лирика А. Кукося, У. Аусскисса и других авторов.

Непредставленным было искусство танца, но, так как это был первый «Свободный микрофон», много открытий нас еще ожидает. До встречи в следующем году в атмосфере дня Валентина!



## Фольклорный ансамбль *Isnauda* успешно выступают в Вилянах

В Вилянах существует великолепная традиция – ежегодно в феврале здесь собираются певцы (*ziņģētāji*) и рассказчики со всей Латвии. Это мероприятие для фольклорных ансамблей, других поюющих и музыкальных групп, индивидуальных исполнителей, в репертуаре которых песни (*ziņģes*) и рассказы разного происхождения. Исполнение песен происходит только в сопровождении акустических инструментов. В этом году мероприятие проходит 11-й раз. С 2003 года мероприятие стало уже традицией и собирает около 200 участников.

Цель мероприятия показать актуальность фольклора в разные времена и ее значение в культуре наших дней, а также привлечь внимание к тому, что фольклор это не застывшая письменная единица, а формируется в обществе и в наши дни.

Традиция пения столь же актуальна как пение народных песен, но даже в наши дни необоснованно считают, что песни незначительнее народных песен. Это наверняка следует из того, что песни главным образом люди пели на застольных мероприятиях. Часто в песне присутствует история целой жизни, может поэтому она так излюблена на семейных торжествах, когда собирается родня, обсуждаются разные темы, люди вспоминают разные ситуации из жизни... и здесь великолепно подходят песни.

9 февраля этого года в Вилянах собрались 12 ансамблей и 4 рассказчика. Организаторы для мероприятия выбрали тему «Семейные праздники», на которых люди поют не только ритуальные песни данного праздника, но звучат и для семьи значительные песни, унаследованные от других поколений. Мы услышали и популярные, народом любимые песни, и неизвестные произведения. И это в мероприятии самое волшебное! Каждый коллектив пытается найти что-то особенное, что люди поют в его kraе.

Нам очень понравилось трогательное выступление Сальновской группы «Sābri». Они научились вальс, для которого один дяденька на листе когда-то написал мелодию. Этот дяденька родился в деревне Чави в стороне Сальновы, где теперь больше нет ни одного жителя. Но мелодия этого вальса звучала как память и благодарность тем, кто там когда-то жил, радовался и грустил, танцевал и пел. Главное, что эта мелодия сохраняется и теперь будет жить дальше.

Оказывается, что можно и в народе популярную песню с помощью

небольших, вставок превратить в юмористический номер с совершенно другими акцентами. Хороший пример – «Klētiņā», исполненная фольклорным коллективом «Krauklēniši». А все начинается рассказом, как по росе парни брали к девушкам «с подвернутыми планами» или «совсем без планов». А потом знакомый текст обретает совершенно новое звучание.

Очень порадовал Вараклянский фольклорный ансамбль, который создан совсем недавно и в Вилянах выступал в первый раз. Дети очень старательно и правильно пели с микрофонами и выдержали оби длинные песни. Мы переживали вместе с ними и улыбались им.

Кокнесский фольклорный ансамбль «Urgas» уже несколько лет

нравились, а эта цитата мгновенно пришла. По итогам голосования участников и зрителей фестиваля мы заняли почетное 3-е место и звание «Лучшего певца». Для нас это стал приятным сюрпризом, так как, создавая программу, мы немного сомневались, включать ли в программу песню на русском языке. Но в конце концов это же наша история! К тому же 50 – 60-е годы были особенными своей свободной атмосферой, и у песен того времени своеобразный шарм. Мы очень удовлетворены, что принесли радость слушателям, потому что это является целью нашего пения – радовать себя и других!

Наши песни понравились женам из Кокнессе, и они нас пригласили на свое мероприятие 13 апреля! Так вот традиция Вилянов и начинает распространяться по Латвии. И мы



ей поможем!

Рассказчики в этом году были бледноваты, поэтому еще больше выделилась жительница Виляна Алла Козловска, которая и получила главный приз по итогам голосования участников и зрителей. У рассказа не было сложной сюжетной линии, но – какие эмоции, как менялся голос – театр одного актера! Все слушали, задержав дыхание, и ждали, что будет дальше. И это уже искусство рассказчика – поддерживать интерес и внимание!

Концерт продолжался 3 часа, и этого хватило, чтобы мероприятие не затянулось. После концерта мы могли от души танцевать, так как играла наша любимая группа из Сальновы «Sābri»!

Огромная благодарность моим Изнаудским женам – особенно Вие и Валентине за предложенные песни, а также за доброжелательную атмосферу в коллективе, за юмор и пение по пути домой!

Инара Микиянса-Якупане,  
руководитель Изнаудского  
фольклорного  
ансамбля

### Post Scriptum от Бируты Ермаки

Фольклорный ансамбль «Isnauda» со своей руководительницей Инарай Микиянской-Якупане спели небольшой концерт и в Центре социального ухода «Лудза». Концерт был воспринят теплыми аплодисментами. Мы очень надеемся, что наши песни порадовали престарелых людей.



## Приглашаем участвовать в шоу «Мисс и Мистер ЛУДЗА»

В начале 1998 года пресса района и региона писала: «...впервые в истории Лудзы состоялся конкурс красоты «Мисс и Мистер Лудза», и надо признать – он удался. У скепиков поменялось мнение, видя триумф конкурса красоты. «И вправь, вспоминая конкурс, охватывает чувство радости и удовлетворения» – так говорят и участники, и организаторы.

Никто не может отрицать, что конкурс красоты публичное мероприятие городского масштаба, в котором участвуют те юноши и девушки, у которых самооценка столь высока, чтобы участвовать в отборочном этапе конкурса и пробовать стать финалистом. Главное отважиться, и тогда все будет в порядке. В этом году в рамках праздника города в августе в честь пятнадцатилетия лудзенского конкурса красоты запланировано организовать конкурс «Мисс и Мистер ЛУДЗА». В конкурсе приглашаем участво-

вать девушки и юношей в возрасте от 17 до 24 лет. Участников конкурса в отборочном этапе определит профессиональное жюри. После отбора финалисты под руководством известных в Латвии профессиональных хореографов, режиссеров и продюссеров будут готовиться к финалу конкурса. Мероприятие пройдет как грандиозное шоу с участием известных латвийских музыкантов и артистов.

Пишите, приходите, подавайте заявки до 10 апреля 2013 года. Отбор – 12 апреля. И тогда уже поймем, нужен ли конкурс молодежи нашего края или нет. Подать заявку можете по электронной почте valentinarazumovska@inbox.lv или лично в Лудзенском Народном доме, или по телефону 29436881.

Директор Лудзенского Народного дома  
В. Разумовска



## Праздничные мероприятия 5-летия Авиационного управления

22 февраля в Лудзенском Краеведческом музее состоялось открытие фото выставки Авиационного управления «Авиационному управлению Государственной пограничной службы — 5 лет».

Тематическаяотовыставка была организована с целью способствовать узнаваемость образа Государственной пограничной службы (ГПС) в обществе и наглядно отобразить развитие операционных и тактических способностей Авиационного управления ГПС в течение 5 лет. Выставка в музее продолжится до 11 мая.

1 марта все желающие приглашаются ознакомиться с технической базой, выставкой вооружения и специальной техники Авиационного управления ГПС, а также наблюдать смотр Авиатехники и показательные демонстрации Отдела охраны и специальных назначений «Сигма». Мероприятие состоится в базе Авиа-



ционного управления по адресу Яунсмилгас, Изнаудская волость.

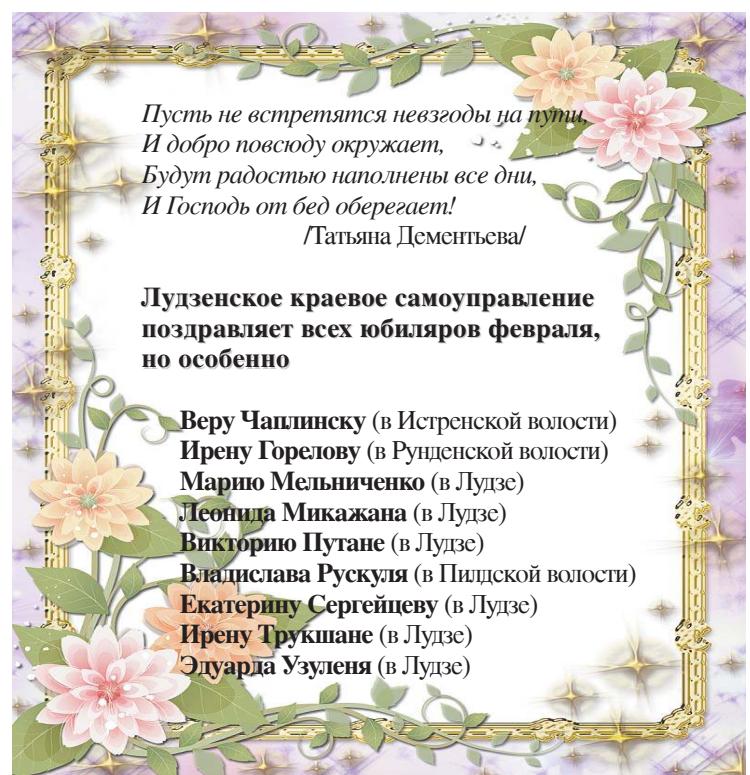
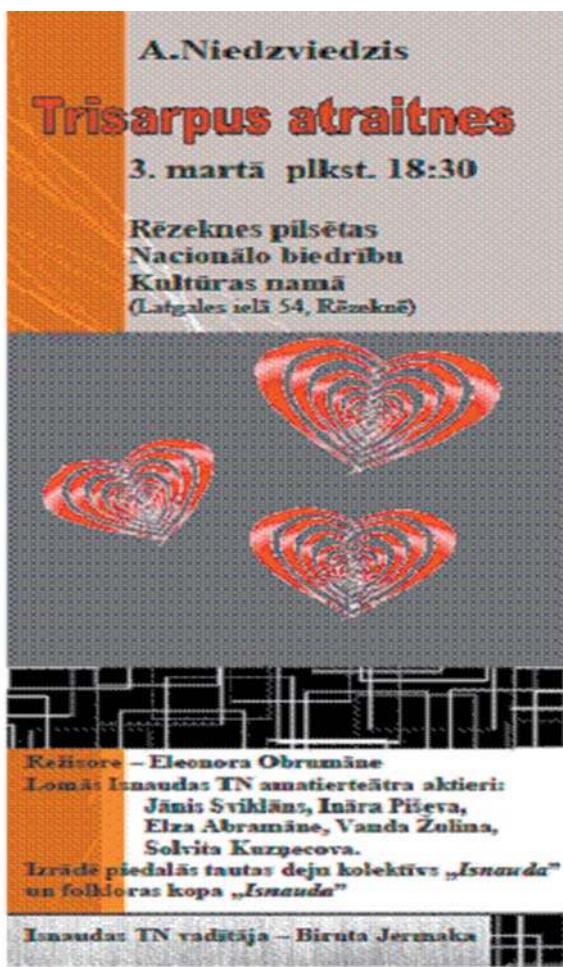
## Любительский театр Изнауда примет участие в «Спектакле года 2012»

В январе в Карсавском Народном доме состоялся традиционный фестиваль-смотри любительских театров. На фестивале оценивались 5 представлений. Представление любительского театра Изнауда «Три с половиной вдовы» было выдвинуто на конкурс Спектакль года 2012.

«Три с половиной вдовы» – пьеса А. Нидзвидзиса, в котором звучит девиз: «На войне и в любви все средства хороши!» Вперед три с половиной вдовы! Август – свободный и доступный мужчина, но сколько стоит одинокий и свободный мужчина? Два стожка сена или десять мешков свиного картофеля?... Какие средства применяли дамы, и которая из них в конце концов получила все? Как поступит проигравшая?... На этот вопрос ответят зрители, которые 3 марта этого года в 18:30 – 20:00 в Доме культуры Резекненских Национальных обществ посмотрят спектакль – комедию «Три с половиной вдовы».

Режиссер спектакля – Элеонора Обрумане. В ролях: Август – Янис Свикланс, Гайда – Инара Пинешева, Элза – Элза Абрамане, Отилия – Ванда Жулина, Вия – Солвита Кузнецова. В спектакле также участвуют фольклорный ансамбль и танцевальный коллектив Изнаудского Народного дома.

Бирута Ермака,  
заведующая Изнаудского Народного дома



## МЕРОПРИЯТИЯ В МАРТЕ

В марте в Пуренской волостной библиотеке выставка книг, посвященная 85-летнему юбилею Гунара Приеде

В марте в Нюкшенской волостной библиотеке выставка книг «Женщина – богиня, женщина – дьявол»

В марте в Пуренской волостной библиотеке выставка «Идеи на Пасху».

1 марта в 16:00 в Цирмской библиотеке встреча с Владимиром Никоновым «300 лет нас называют старообрядцами»

2 марта в 12:00 в Исталенском клубе концерт группы «ТЕТ-А-ТЕТ»

2 марта в 12:00 в Цирмской библиотеке занятия в творческой мастерской – занятие по флористике, изготовлению цветочных букетов.

3, 5, 7 марта в 18:00 в кинотеатре «Латгале» мюзикл «Отверженные». Цена билета – 80 сантимов, на более длительные и значительные фильмы – 1 лат.

С 4 до 21 марта в Лудзенской художественной школе имени Ю. Сойканса выставка «Парад котов»

7 марта в 16:30 в Цирмской библиотеке мероприятие «Определим день рождения вместе!». Будем поздравлять посетителей библиотеки, у которых день рождения зимой.

8 марта в 17:30 в Лудзенском Народном доме танцы, певцы и цирковые артисты из Новопольца подарят концерт женщинам и их друзьям

8 марта в 22:00 в Цирмском Народном доме Весенний вечер открытия

9 марта в 11:00 в Пуренской волостной библиотеке мероприятие «Самая знаменательная женщина волости», посвященное Международному женскому дню

9 марта в 14:00 в Пилдском Народном доме сбор танцевальных коллективов Лудзенского и Нюкшенского Народных домов

9 марта в 19:00 в Лудзенском Народном доме концерт семьи Тиховских, лауреатов ТВ шоу «Поютые семьи». Вход – 3 и 4 лата.

10 марта в 16:00 в Лудзенском Народном доме представление цирка Литвы-Москвы-Украины. Вход – 2,50 лата.

10, 12, 14 марта в 18:00 в кинотеатре «Латгале» драма «Анна Каренина». Цена билета – 80 сантимов, на более длительные и значительные фильмы – 1 лат.

15 марта защита проектов за-

ключительных работ воспитанников 5-го курса Лудзенской художественной школы имени Ю. Сойканса

15 марта в 17:30 в Лудзенском Народном доме концерт «Все начинается с любви»

15 марта в 21:00 в Исталенском клубе вечер отдыха для молодежи. Вход – 50 сантимов.

15 марта в 22:00 в Лудзенском Народном доме шоу «Дискотека и бал мыльных пузырей». Вход – 2 и 3 лата.

17 марта в 13:00 в Рунденском Народном доме празднование Масленицы

17, 19, 21 марта в 18:00 в кинотеатре «Латгале» кинофильм «Джанго освобожденный». Цена билета – 80 сантимов, на более длительные и значительные фильмы – 1 лат.

16 марта в 12:00 в Пуренском Народном доме «Нескучные уроки» – творческие мастерские для детей и молодежи

20 марта в 9:00 в Лудзенском Народном доме День донора

21 марта в 13:00 в Пилдском Народном доме творческая мастерская «Ожидая Пасхи»

22 марта в 18:00 в Лудзенском Народном доме концерт группы «Галактика» – «Песня только для вас!». Вход – 2 лата.

24, 26, 28 марта в 18:00 в кинотеатре «Латгале» кинофильм «Ганс и Грета – охотники за ведьмами». Цена билета – 80 сантимов, на более длительные и значительные фильмы – 1 лат.

25 марта в 11:00 мероприятие памяти жертв коммунистического геноцида на железнодорожном вокзале Лудзы

25 марта в 14:00 в Цирмской библиотеке представление Истренского кукольного театра «Сказки для детей»

26 марта в 14:00 в Нюкшенской волостной библиотеке состоится «Пасхальная творческая мастерская для больших и маленьких»

27 марта в 12:00 в Цирмской библиотеке «Книжный обзор с Илой Каупужой»

28 марта в 13:00 в Цирмском Народном доме будет организовано совместное окрашивание пасхальных яиц и другие праздничные активности

31 марта в 13:00 в Рунденском Народном доме состоится пасхальное мероприятие

31 марта в 16:00 в Пилдском Народном доме пасхальный праздничный концерт. В 21:00 – танцы.